



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 135-25
Saturday, 22nd June 2002

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 22 juin 2002

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Solicitor General of Ontario, on the 10th day of June 2002, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Breathalyzer® 900 and 900A.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Solliciteur Général de l'Ontario, le 10 juin 2002, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiée pour manipuler les alcootest approuvé connu sous le nom de Breathalyzer® 900 et 900A.

P.H. Davis
Glen Fields
Laurie Graham

Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

Tom Gunther
Jonathon King
Victoria G. Loucks
Trevor J. MacInnis
Scott MacWhirter
Christopher Marshall
Paul K. Nancekivell
Jocelyn Serge Sauvé
Robert Shillinglaw
Jaak Valiots
Rock Whitton
Scott D. Wilkes
Jason Zytkech
Robin Carter
Tim Chalmers
Claude Duguay
Ronald P. Prouty

Chris Sarre

(6622) 25

Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Timmins Police Service
Timmins Police Service
Timmins Police Service
Wabaseemoong First Nations Police
Service
Strathroy-Caradoc Police Service

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

A.M.A. PLASTICS LTD.
KINGSVILLE, ON

BLUE LAGOON ENTERPRISE INC.
NAPERVILLE, IL

BUDWAL CARRIER INC.
BRAMPTON, ON

BELL, ROBERT, D
ARTHUR, ON

BRENNY SPECIALIZED INC.
ST. JOSEPH, MN

CALANDRA HAULAGE INC.
BRAMPTON, ON

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises



© Queen's Printer for Ontario, 2002
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2002



CAMRETT DEDICATED LOGISTICS INC.
RURAL RETREAL, VA

CHURCHILL, GARRY, L
TOBERMORY R2, ON

CLASSIC CARRIERS INC.
WATERVILLE, ME

CORREIA, IAN, C
CAMBRIDGE, ON

DAWITH TRANSPORTATION LTD.
BRAMPTON, ON

DEEP SOUTH TRANSPORT INC.
ETOBICOKE, ON

DEN-LYN TRUCKING LTD.
VISTA, MB

DUNCLARKE ENTERPRISES INC.
RICHMOND HILL, ON

EXPORT EXPRESS AUTO CARRIERS INC.
HAMILTON, ON

FERME C.M. BARRETTE INC.
ST-BARTHELEMY, QC

FORTIN, LARRY
CARBERRY, MB

FRANKS & SON TRUCKING LLC
BIG CABIN, OK

GREENFIELD, BEVERLY
BURGESSVILLE, ON

HACKER, MARK, F
BRAMPTON, ON

HEIM, RONALD, F
EAST OTTO, NY

JAGDEEP TRANSPORT LTD.
BRAMPTON, ON

JAS-GUR TRANSPORT LTD.
BRAMPTON, ON

J D J EXPRESS INC.
MISSISSAUGA, ON

JOHN LOUGHLEAN TRUCKING INC.
CONN, ON

J S C COURIER INC.
BRAMPTON, ON

KARBRO TRANSPORT INC.
MISSISSAUGA, ON

KELLYMAN, ALVIN
SCARBOROUGH, ON

KILGOUR, JOHN, A
SHAWVILLE, QC

KINNIE-ANNEX CARTAGE CO.
WARREN, MI

KISIELIUS, ARTURAS
VAUGHAN (Y), ON

K.J. RIDGEWAY TRUCKING INC.
NIAGARA FALLS, ON

K & K EXPRESS LLC
BLOOMINGTON, MN

K.K.M. HOLDINGS LTD.
CARVEL, AB

K-LINE FREIGHT SYSTEM INC.
BRAMPTON, ON

KUJOLJ, ILIJA
STONEY CREEK, ON

LLADNAR ENTERPRISES LTD.
SPRUCE GROVE, AB

LONDON DELIVERY SERVICE INC.
LONDON, ON

LONGLEY, RUPERT, A
KITCHENER, ON

MARK BURGERS TRANSPORT INC.
LISTOWEL, ON

MITCHELL CONTRACTING LTD.
UXBRIDGE, ON

NAVARRETTE, JHONNY, R
NORTH YORK, ON

NEUMEISTER, KEVIN, A
STRATFORD, ON

NEW AMRITSAR TRUCKING CO. INC.
BRAMPTON, ON

NEW ENGLAND DISPOSAL TECHNOLOGIES INCORPORATED
SHREWSBURY, MA

NEW POPULAR TRANSPORT LTD.
BRAMPTON, ON

NORTHAMERICAN AUTO TRANSPORT LLC
ALPHARETTA, GA

NIENS, RADCLIFFE, B
AJAX, ON

ONLINE TRANSPORT INC.
GREENFIELD, IN

ONTRACC LOGISTICS INC.
CAMBRIDGE, ON

OULDS, JO-ANNE, K/SWACKHAMMER, JAMES, R
GUELPH, ON

OZKAN, BAYRAM
BRAMPTON, ON

PARAMANATHAN, SOTHILINGAM
MISSISSAUGA, ON

PICHE, ALLEN, Q
MASSEY, ON

PILON, PIERRE-PAUL
SALMON ARM, BC

PITTMAN-WITHERINGTON OIL COMPANY INC.
DUMAS, AR

PURRIER, KERNEL, B
DOWNSVIEW, ON

REIMER, ISAAK, K
LAKEVILLE, NS

REZANSOFF, BRIAN, J
SASKATOON, SK

RIVERSIDE TRANSPORT INC.
MISSOURI, MO

ROUGH CUT ENTERPRISES LTD.
BLADWORTH, SK

RUSSELL, DOUGLAS, J
MISSISSAUGA, ON

SATHER TRUCKING COMPANY
ROUND LAKE, MN

SHUR TRANSPORT LTD.
BIENFAIT, SK

SILVER CREEK EXPRESS INC.
REGINA, SK

SILVIA TRANS INC.
SCARBOROUGH, ON

SKYROOT EXPRESS LTD.
MISSISSAUGA, ON

STARWIDE TRANSPORT LTD.
BRAMPTON, ON

STERLING REPAIRS LTD.
PAIN COURT, ON

S & W INTERNATIONAL TRANSPORT LTD.
PORT COQUITLAM, BC

TESC CONTRACTING COMPANY LTD.
SUDBURY, ON

TESSIER, JONATHAN/TESSIER, GERMAIN
ST-ZENON, QC

TOOSA TRUCK LINES LTD.
BRAMPTON, ON

TRANSPORT D.Y. INC.
ST-GEORGES EST, QC

TRANSPORT M.K.F. INC.
ST BASILE, QC

TRANSPORT RUSS INC.
ST-LAMBERT, QC

UNITY TRANSPORT INC.
OAKVILLE, ON

VITAL INVESTIGATIONS AND SECURITY INC.
AJAX, ON

WALPER, KEVIN, D
LONDON, ON

WATTERS, BLAKE HARTLAND, NB	1146668 ONTARIO INC. OHSWEKEN, ON	1515344 ONTARIO INC. ORANGEVILLE (D), ON
WEST COAST CARRIERS INC. DELTA, BC	1246361 ONTARIO INC. TORONTO, ON	1523691 ONTARIO INC. BRAMPTON, ON
WILSON, EDWARD, R ABBOTSFORD, BC	1275225 ONTARIO INC. SCARBOROUGH, ON	2010436 ONTARIO INC. MISSISSAUGA, ON
WISNIEWSKI, ZBIGNIEW LONDON, ON	1282410 ONTARIO INC. WESTON, ON	4061501 CANADA INC. BURGESSVILLE, ON
456842 ONTARIO LTD. THORNTON, ON	1339233 ONTARIO INC. BRAMPTON, ON	9078-7151 QUEBEC INC. STE ANGELE DE MONNOIR, QC
680172 ONTARIO INC. INGERSOLL, ON	1352329 ONTARIO INC. MISSISSAUGA, ON	9111-5402 QUEBEC INC. PRINCEVILLE, QC
977244 ONTARIO INC. BRANTFORD, ON	1505601 ONTARIO INC. BRAMPTON, ON	9111-9859 QUEBEC INC. MAGOG, QC

J. Greig Beatty
Manager/
Chef de Service

25/02

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant (i.e. business plan, supporting evidence, etc.) is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Ayr Coach Lines Limited
70 Baffin Place, Waterloo, ON N2V 1Z7

22260-K

Applies for an extension to extra provincial operating licence X-1512 as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Hamilton, the Regional Municipality of Niagara, the Restructured County of Oxford (including the City of Woodstock), and the Counties of Middlesex (including the City of London), Elgin (including the City of St. Thomas), Wellington (including the City of Guelph), Perth

(including the City of Stratford and the Separated Town of St. Mary's), Brant (including the City of Brantford), Norfolk and Haldimand to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-3984 as follows: **22260-L**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Hamilton, the Regional Municipality of Niagara, the Restructured County of Oxford (including the City of Woodstock), and the Counties of Middlesex (including the City of London), Elgin (including the City of St. Thomas), Wellington (including the City of Guelph), Perth (including the City of Stratford and the Separated Town of St. Mary's), Brant (including the City of Brantford), Norfolk and Haldimand.

Clifford Wright (Sun West Coach) **46093**
1551 Chaplin St. W., P. O. Box 1065, Swift Current,
Saskatchewan S9H 4M7

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Saskatchewan as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings:

1. to points in Ontario;
2. in transit through Ontario to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

1498313 Ontario Inc. **46059-A**
21 Municipal St., Val Rita, ON P0L 2G0

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

- 100 Common Shares; and
- 1105 Class "A" Special Shares

of the capital stock of 1498313 Ontario Inc. now in the name of Yvon Murray of 21 Municipal Street, Val Rita, Ontario P0L 2G0 to Dagenais Farm Limited, R R # 2, Kapuskasing, Ontario P5N 1S8

1480275 Ontario, Inc.
44 rue Gratton, Sainte-Therese de Blainville,
Quebec J7E 3B2

45994-E

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

To operate over the routes and within the terms of the following extra-provincial operating licences:

- X-3200 in the name of 1495041 Ontario Inc.; and
- X-1905 in the name of Autocar Preference Ltee.

when 1495041 Ontario Inc. and Autocar Preference Ltee. require additional public vehicles to supplement their public vehicles.

PROVIDED THAT:

1. 1480275 Ontario, Inc. shall not solicit business relating to the operation of its vehicles over the routes or within the terms of extra-provincial operating licences X-3200 in the name of 1495041 Ontario Inc. and X-1905 in the name of Autocar Preference Ltee.
2. there is no reduction in the number of public vehicles registered under the *Highway Traffic Act* and licensed under the *Motor Vehicle Transport Act*, in the names of 1495041 Ontario Inc. and Autocar Preference Ltee.
3. 1495041 Ontario Inc., Autocar Preference Ltee. and 1480275 Ontario, Inc. remain under common ownership and control.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **45994-F**

To operate over the routes and within the terms of the following public vehicle operating licence:

- PV-5146 in the name of 1495041 Ontario Inc.

when 1495041 Ontario Inc. requires additional public vehicles to supplement their public vehicles.

PROVIDED THAT:

1. 1480275 Ontario Inc. shall not solicit business relating to the operation of its vehicles over the routes or within the terms of public vehicle operating licence PV-5146 in the name of 1495041 Ontario Inc.
2. there is no reduction in the number of public vehicles registered under the *Highway Traffic Act* and licensed under the *Public Vehicles Act*, in the name of 1495041 Ontario Inc.
3. 1495041 Ontario Inc. and 1480275 Ontario Inc. remain under common ownership and control

1495041 Ontario Inc.
44 rue Gratton, Sainte-Therese de Blainville,
Quebec J7E 3B2

46012-B

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

To operate over the routes and within the terms of the following extra-provincial operating licences:

- X-1946 in the name of 1480275 Ontario Inc.; and
- X-1905 in the name of Autocar Preference Ltee.

when 1495041 Ontario Inc. and Autocar Preference Ltee. require additional public vehicles to supplement their public vehicles.

PROVIDED THAT:

1. 1495041 Ontario Inc. shall not solicit business relating to the operation of its vehicles over the routes or within the terms of extra-provincial operating licences X-1946 in the name of 1480275 Ontario Inc. and X-1905 in the name of Autocar Preference Ltee.
2. there is no reduction in the number of public vehicles registered under the *Highway Traffic Act* and licensed under the *Motor Vehicle Transport Act*, in the names of 1480275 Ontario Inc. and Autocar Preference Ltee.
3. 1480275 Ontario Inc., Autocar Preference Ltee. and 1495041 Ontario Inc. remain under common ownership and control

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46012-C**

To operate over the routes and within the terms of the following public vehicle operating licence:

- PV-4134 in the name of 1480275 Ontario Inc.

when 1480275 Ontario Inc. require additional public vehicles to supplement their public vehicles.

PROVIDED THAT:

1. 1495041 Ontario Inc. shall not solicit business relating to the operation of its vehicles over the routes or within the terms of public vehicle operating licences PV-4134 in the name of 1480275 Ontario Inc.
2. there is no reduction in the number of public vehicles registered under the *Highway Traffic Act* and licensed under the *Public Vehicles Act*, in the name of 1480275 Ontario Inc.
3. 1480275 Ontario Inc. and 1495041 Ontario Inc. remain under common ownership and control.

Autocar Preference Ltee.
44 rue Gratton, Sainte-Therese de Blainville,
Quebec J7E 3B2

20143-D

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

To operate over the routes and within the terms of the following extra-provincial operating licences:

- X-3200 in the name of 1495041 Ontario Inc., and
- X-1946 in the name of 1480275 Ontario, Inc.

when 1495041 Ontario Inc. and 1480275 Ontario Inc. require additional public vehicles to supplement their public vehicles.

PROVIDED THAT:

1. Autocar Preference Ltee. shall not solicit business relating to the operation of its vehicles over the routes or within the terms of extra-provincial operating licences X-3200 in the name of 1495041 Ontario Inc. and X-1946 in the name of 1480275 Ontario Inc.
2. there is no reduction in the number of public vehicles registered under the *Highway Traffic Act* and licensed under the *Motor Vehicle Transport Act*, in the names of 1495041 Ontario Inc. and 1480275 Ontario Inc.
3. Autocar Preference Ltee., 1495041 Ontario Inc. and 1480275 Ontario Inc. remain under common ownership and control.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **20143-E**

To operate over the routes and within the terms of the following public vehicle operating licences:

- PV-5146 in the name of 1495041 Ontario Inc., and
- PV-4134 in the name of 1480275 Ontario Inc.

when 1495041 Ontario Inc. and 1480275 Ontario Inc. require additional public vehicles to supplement their public vehicles.

PROVIDED THAT:

1. Autocar Preference Ltee. shall not solicit business relating to the operation of its vehicles over the routes or within the terms of public vehicle operating licences PV-5146 in the name of 1495041 Ontario Inc.; and PV-4134 in the name of 1480275 Ontario Inc.

2. there is no reduction in the number of public vehicles registered under the *Highway Traffic Act* and licensed under the *Public Vehicles Act*, in the names of 1495041 Ontario Inc. or 1480275 Ontario Inc.
3. Autocar Preference Ltee., 1495041 Ontario Inc. and 1480275 Ontario Inc. remain under common ownership and control.

25/02

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2002-05-07	
HRINIVICH REALTY INC.	844354
2002-05-13	
576006 ONTARIO LIMITED	576006
2002-05-14	
FAIRLANE CONTRACTING LIMITED	81562
1192527 ONTARIO LIMITED	1192527
2002-05-15	
451636 ONTARIO LIMITED	451636
2002-05-16	
GRID POWER CORPORATION	954680
OCCASIONS CARD & GIFT SHOP INC.	834377
1220505 ONTARIO INC.	1220505
1491425 ONTARIO LIMITED	1491425
638352 ONTARIO INC.	638352
2002-05-17	
SILVER SPACE INVESTMENTS INC.	475889
2002-05-20	
J.P.L. HOLDING CO. LTD.	1304205
SHEILA LAMONTAGNE CO. LTD.	374025
2002-05-21	
ALEXANDRA HOTEL (1971) LIMITED	243120
CENSAYM INC.	1154973
CLARA & JACK ENTERPRISES INC.	1209212
JEM COMPUTER SERVICES LTD.	663480
K.W. INTERNATIONAL LTD.	1167813
LOT GOLD INTERNATIONAL LIMITED	1021063
2002-05-22	
E. BIERNAT CONTRACTORS LIMITED	233824
ELECTRONIC DEVELOPMENT SERVICES INC.	567086
1400754 ONTARIO INC.	1400754
519717 ONTARIO INC.	519717
2002-05-23	
HERCULOCK LIMITED	71623
SONGBIRD WATER GARDENS & PERENNIALS INC. .	1015146
1351704 ONTARIO INC.	1351704
529333 ONTARIO LTD.	529333
872515 ONTARIO INC.	872515

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2002-05-24	
KING PENGUIN INVESTMENTS LTD.	619763
1224868 ONTARIO CORPORATION	1224868
1451267 ONTARIO LTD.	1451267
891138 ONTARIO LIMITED	891138
2002-05-27	
BDE SYSTEMS INC.	1132319
DEEFER INVESTMENTS LTD.	754366
GINO & MARY INVESTMENTS LIMITED	757536
JERRY BENETEAU ENTERPRISES INC.	1256424
THOMAS J. ROHACEK LIMITED	363189
781175 ONTARIO INC.	781175
2002-05-28	
1048898 ONTARIO LIMITED	1048898
2002-05-29	
FEHR COMPUTER SERVICES LTD.	637628
ICHO RESTAURANT LTD.	519721
2002-05-30	
366220 ONTARIO LIMITED	366220
2002-05-31	
CORKSTONE BUILDINGS LTD.	1517472
THE SCISSOR WORX LTD.	1235621
2002-06-03	
CANADIAN AEROSPACE TECHNICAL SERVICES CORPORATION	1346783
ETASS ALLIANCE FOR STRATEGIC SOLUTIONS INC.	895865
GLOBAL LINE INVESTMENT & CONSULTING INCORPORATED	1379253
PHO MI SAI GON LTD.	2002722
RKH ENTERPRISES INC.	1160839
STRATEGIC HOLDINGS OF CANADA, INC.	1272570
1115822 ONTARIO INC.	1115822
1137363 ONTARIO INC.	1137363
2002-06-04	
A-ONE TOYS INC.	1013631
CAFE DE GOLDSOR INC.	1251103
ELDYNN PHARMACY LIMITED	270039
GEE BEE CORPORATION	925124
GRANDIOSE ENTERPRISES INC.	1167698
KINGSWAY CAPITAL OF CANADA LTD.	779869
PSARM CONSULTANTS LTD.	1062768
ROYAL SHANNON INC.	1224204
TOTAL CIRCUIT SUPPLY LTD.	1221307
W. J. NOLAN CONSTRUCTION LIMITED	112059
1395694 ONTARIO LIMITED	1395694
872092 ONTARIO INC.	872092
2002-06-05	
ANNE DICK HOLDINGS LIMITED	578868
BENCY HOLDINGS LIMITED	121363

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

DICK FAMILY HOLDINGS LIMITED	606453
DR INVESTMENTS LIMITED	1097269
EAGLE OTTAWA CANADA, LTD./ EAGLE OTTAWA CANADA, LTEE	947891
INAQUEST.COM CANADA INC.	1411405
KINSUN INTERNATIONAL CO., LTD.	1477319
OPENWAVE SYSTEMS (CANADA) LIMITED	2000258
PEARLAND HOLDINGS LIMITED	95634
WINNER INTERNATIONAL COMPANY LTD.	1107163
1226204 ONTARIO LIMITED	1226204
1381799 ONTARIO INC.	1381799
1404034 ONTARIO INC.	1404034
419725 ONTARIO LIMITED	419725

2002-06-06

DAVID L. SPANJER & ASSOCIATES LTD.	514042
JJ ENTERTAINMENT INC.	1452095
TOMS HOLDINGS LIMITED	531871
TRILSIDE SYSTEMS CONSULTING INC.	1264511
WILLAN INC.	796363
1077436 ONTARIO LTD.	1077436

2002-06-07

CANTAG ENTERPRISES LTD.	499283
DIAPERTOWN INC.	1216794
GLENLYON DEVELOPMENTS LIMITED	452874
LYNX INTERNATIONAL INC.	1013709
NEOTEC INTERNATIONAL INC.	1020976
SUNDIAL HOMES (RIVER RUN) LIMITED	1040882
1030878 ONTARIO INC.	1030878
1057361 ONTARIO LIMITED	1057361
552944 ONTARIO LIMITED	552944

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

25/02

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)

La Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
--	--	--

1978-12-29	Fred Dowling Co-operative Inc.	2002-06-06
------------	--------------------------------	------------

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

25/02

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending March 1, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 1 mars 2002. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Achar, Rajani — Wilson, Rajani Achar
Adomako, Margaret — Owusu-Obiyaa, Margaret
Amirthalingam, Srigowri — Srinithiyasankaran, Srigowri
Armstrong, Kailey Ann — Piche, Kailey Ann
Avakian, Sossy — Avakian-Mardirossian, Sosie
Babkina, Elizabeth — Babkin, Elizabeth A
Babkina, Natalia — Babkin, Natalie
Babkina, Anatoli — Babkin, Anatoly A
Balasubramaniam, Amuthakala — Rajakumar, Amuthakala
Banakiewicz, Tamara Jane — Madejski, Tamara Jane
Barclay, Alexander — Masters, Alexander
Bernstein, Brian Matthew — Bernstein, Brian Matthew
Borja, Rosita Dizon — Quinial, Rosita Borja
Brown, Jennifer Constance — Windsor, Jennifer Constance
Brown, Lisa Anne — Windsor, Lisa Anne
Burry, Donald James Gordon — Courchesne, Donald James Gordon
Burry, Donna Gail — Courchesne, Donna Gail
Cabildo, Norma — Cabildo Valles, Norma
Castelli, Filomena — Castelli, Maria Filomena
Chamney-Lumley, Madison Alexis — Bell, Madison Alexis
Chan, Kit Lai — Chan, Annie Kit Lai
Chan, Oi Ying — Chan, Cordelia Oi Ying
Cheema, Muhammad Jabbar-Ul-Mustafa — Cheema, Jabbar
Ul-Mustafa

Corsi, Mary Elisabeth — Laurin, Mary Elisabeth
Csernicky, Klara Nelly — Kalmar, Cecily
Dalton, Carla Jo Anne — Dalton, CJ Anne
Drobnis, Leonid — Drobnis, Leo
Drouin, Vanessa — Drouin, Vanessa Marie Pamela
Drozd, Zbigniew — Drozd, Zbigniew David
Dubois, Felix Napoleon — Dubois, Paul Felix Napoleon
Dunlop, William Alexander — Dunlop-Tire, William Alexander
Earle, Carmen — Borg, Carmen
Eberhardt, Jaclyn-Dawn — Miller, Jaclyn-Dawn Madison
Eberhardt, Lindsay Christine — Miller, Lindsay Christine
Eberhardt, Steven James Ryan — Miller, Steven James Ryan
El, Ghassan Nicolas Assaad — Ellassaad, Gussy Nicolas
Ellis, Lindsay Megan — Laplante, Lindsay Megan
Filipovic, Loreta — Pogorilic, Loreta
Fong, Su Bing — Fong, Wendy Su Bing
Garcia, Carolyn — Correa, Carolyn
Garrah, Lynn Jean — Garrah, Marielle Lynn Jean
Ghotra, Charanjeet Kaur — Gill, Gharanjeet Kaur
Goldie, Elizabeth Glenna — Ratcliff, Glenna Elizabeth
Goldschlag, Christine — Bentley, Christine
Gosgnach, Anne Christine — Gosgnach, Anne-Christina
Hart, Diane Leslie — Goldsmith, Diane Leslie
Hassan, Rahat — Shan, Ela
Hawkins, Krista Elizabeth — Gordon, Krista Elizabeth
Hawkins-Halcon, Alexander Antonio — Gordon, Alexander Antonio
Heighton, Shania Cassidy — Heighton-Watson, Shania Cassidy
Henry, George Burns — Henry, Marcus
Holushewski, Patricia Marion Joyce — Holt, Patricia Joyce
Horney, Brent Robert — Horne, Brent Robert
Hunt, Derek Arthur — Therrien, Derek Arthur
Ibrar, Tarab Zahra — Bhatti, Tarab Zahra
Ioannidis, Anna — Johnston, Anne
Islam, Joya Nazrulovna — Doub, Joya Nazrulovna
Islam, Sultana Mahmuda — Quazi, Sultana Jahan
Jacob, Eugene Philbert — Johnson, Eugene Robert
Jetha, Shehnaz Al-Karim — Samnani, Shehnaz Kassam
Johnson, Nokoni Keith — Cedar, Nick
Kadohm, Ali Alaa — Kadohm, Mohammad Mahde Alaa
Kadohm, Mugtaba Alaa — Kadohm, Mohammad Reda Alaa

Kaur, Gurmeet — Sidhu, Gurmeet Kaur
 Kausar, Mohammad — Azmi, Abid
 Keane, Giampaola — Galuoppo, Paola
 Kessler, Karen Ann — Fiesel, Karen Ann
 Khayat, Remi — Stark, Remi Charles
 Kimpton, Melanie Lynn — Wright, Melanie Lynn
 Kivell, Jennifer Anne Marie — Sired, Jennifer Anne Marie
 Klepac, Kristina Yvette — Burda, Kristina Yvette
 Klicsu, Timea — Varga Klicsu, Temea
 Komadina, Sanja — Ribarich, Sanja
 Kramli, Sandor — Kramli, Alex
 Kraska, Elzbieta Katarzyna — Mul, Elzbieta Katarzyna
 Krishna, Leena — Leena, Krishna
 Krishna, Sunil Kumar — Kumar, Krishna Sunil
 Kubesheski, Daniel James — Yantha, Daniel James
 Kwong, Mei Ha — Kwong, Salina Mei Ha
 La Riva Aguilar, Magda Giselle — Melgar, Magda Giselle
 Laforge, Romeo — Laforge, Arthur Romeo
 Lahoud, Bakhos — Lahoud, Baccus
 Lai, Chao-Cheng — Lai, William
 Lam, Pui Man — Lam, Candy Pui Man
 Lanumamihardja, Kartadinata — Lanson, Michael Karta
 Larone, John Keith — Laronde, Keith John
 Liang, Jiachen — Liang, Ellen Jiachen
 Lieu, My Cheng — Lieu, Jackie
 Liu, Hung Chang — Liu, Jack Hung-Chang
 Liu, Xiang — Lau, Cheung
 Lord, Benjamin Dexter — Mazard, Eisel
 Ly, Ngoc-Muoi — Ly, Cindy
 MacLaughlan, Brandon John Vincent — Williams, Brandon John Vincent
 Mahmud, Alina Pusa — Bergman, Alice
 Majumdar, Sumana Guha — Guha, Sumona
 Malloy, Sandy Lee — Hunt, Sandy Lee
 Mardirossian, Razmig Berj — Mardirossian, Razmig Areg
 Marin, Briadna Nicole — Montoya Marin, Briadna Nicole
 Marin, William Skyler — Montoya Marin, William Skyler
 Marzouk, Andrew Robert — Kacheff, Andrew Robert
 Marzouk, Stephen Philip — Kacheff, Stephen Philip
 Marzouk, Svetlozara Stephanova — Kacheff, Svetlozara Svetlana Stephanova
 Mathivanan, Venukanan — Mathivanan, Aaron
 McWeeney, Nicholas Christopher — McWeeney-Nunes, Nicholas Christopher
 Mielczarek, Joanna Maria — Linowski, Joanna Maria
 Monah, Shania Alicia — Mitchell, Shania Alicia
 Monemdjou, Ahmad — Monemdjou, Parviz
 Morrison, Berlyann — Morrison, Doris Berlyann Marie
 Nejaddehghan, Mohammad — Nejaddehghan, Afshin
 Nenova, Nikolina Alexandrova — Alexander, Nina
 Ngantung, Pinkan Marion Elisabeth — Stutzenberger-Ngantung, Pinkan Marion Elisabeth
 Nieto, Olga Jabulin — Hoy, Marie Olga
 Njenga, Esther Nyambura — Waweru, Esther Nyambura
 Not, Guy Joseph Recorded — Jeannotte, Guy Joseph
 Notte, Joann — Notte, Joanne Emily
 Connell, Shawna Lee — Mallette, Shawna Lee
 Ojukwu, Gerald Iheanacho — Jones, Gerald Ihanacho
 Owusu-Sarpong, Patience Adwoa Boateman — Osei, Patience
 Pearce, Josie Lynn — Sass, Josie-Lynn
 Perera, Haresh Bivek — Perera, Hershel
 Perron, Angel Marie — Rocheleau, Angel Marie
 Peters, Jason Michael — Nicoletti, Jason Michael Eustachio
 Phung, Vinh Cuong — Kwan, Vinh Cuong
 Piotrowska, Anna Iwona — Matas, Anna Iwona
 Poulson, Ian James Bampflyde — Poulson, Lana Vivien
 Pozar Paolo — Di, Kristina, Kristina Pozar
 Quan-Soon, Danielle Ashley — Quansoon, Danielle Ashley
 Ramalingam, Ajanthan Arunthavalingam — Arunthavalingam, Ajanthan
 Rameshnauth, John — Manbodh, John Ramnauth
 Rana, Rana — Daniels, Rana
 Ranjan, Rajitha — Jayanthan, Rajitha
 Ratelle, Joseph Raymond — Ratelle, Raymond Joseph
 Rathwell, Angela Eve Louise — Traynor, Angela Eve Louise
 Ratycz, Donnie Norman — Ratych, Donald Norman

Reid, David Hugh George — Reid, Ashley Elizabeth Rochelle
 Renneboog, Rachel Kay — Larose, Rachel Kay
 San Pedro, Anne Kristine — San Pedro, Nikki Anne Kristine
 Santos, Mark Ribau — Dos Santos, Mark Ribau
 Sarafim, Syrges — Seraphim, Sidney
 Sarkissian, Denis Micheal Armellini — Armellini, Denis Micheal
 Scobie, William Robert James — Berg, William Russell
 Scott, Lorie Ann — Mason, Lorie Ann
 Selvathurai, Jeyaluxmy — Erambamoorthy, Jeyaluxmy
 Shohret, Semide — Daulet, Semide Shohret
 Shrodes Louis — St, Brenda Irene, Brenda Irene
 Sidibe, Mamadou — Sidney, Joseph Amponsah
 Silverman, Ben Alian — Joyce, Ben Alain
 Singh, Darshan — Ghotra, Darshan S
 Singh, Harbans — Kang, Harbans Singh
 Singh, Manpreet — Sing, Kellie
 Singh, Navdeep — Ghotra, Navdeep S
 Sinnathurai, Piraveenth — Kirupakaran, Praveen
 Sisson, Jeremy Jason — Wise, Jeremy Jason
 Smith, Rebecca Thomas — Smith, Rebekah Suria Thomas
 Standon, Jacob Dakota Ronald — Demars, Jacob Dakota Ronald
 Stobiecka, Maria — Szulewska, Maria
 Szobolodi, Janosne — Pocsi, Margaret
 Thach, Sohvat — Kim, Sisovat
 Thompson, Hayley Francesca Amalja — Krivak, Hayley Francesca Amalja
 Thomson, Lale Gabrielle — Minielly, Lale Gabrielle
 Tran, Hin Dat — Chan, Paul Hein
 Trono, Maria Corazon Mendoza — Geyer, Maria Corazon Trono
 Troyb, Yitshak Igor — Troyb, Itzhak
 Valdez, Jasmin Medel — Dizon, Jasmin Medel
 Van De Pol, Hendrik — Vander Pol, Hendrik
 Velayutham, Lalithambigai — Jeyaratnam, Lalithambigai
 Vi, Vu Linda — Vi, Linda Vu
 Vi, Vu Lisa — Vi, Lisa Vu
 Vogel, Dayna Beth Valentino — Valentino, Dayna Beth Vogel
 Volpe, Catherine Rita — Johnston, Catherine Rita
 Waller, Bruce Harold — Waller, Kenneth
 Wan, Angela Susan — Chan, Angela Susan
 Williamson, Malgorzata Estera — Nyderek, Malgorzata Estera
 Wilson, Jonathan Allan — Gridgeman, Jonathan Allan
 Winterburn, Debra Lee — Hales, Debra Lee
 Woodcock, Darlene Ann — Clark, Darlene Ann
 Woodcock, Shelly Ann — Yildiz-Ay, Hilal Ela
 Wroblewska, Barbara Liliana — Nawrocki, Barbara Liliana
 Xue, Helaiti — Daulet, Shohret Maujude
 Xue, Shalabi — Daulet, Senavere Eminjian
 Xuehelaiti, Sala — Daulet, Sara Shohret
 Xuehlaiti, Xuebidan — Daulet, Shehide Shohret
 Yamen, John-Marcus — Marcs, John
 Yantha, Stephanie Laura Elisabeth — Nicholls, Stephanie Laura Elisabeth
 Yasi, Faze Hayes — Yasi, Fazela
 Yasi, Marcel Constantine Hayes — Yasi, Marcel Constantine Decastro
 Yeung, Pui Shan — Yeung, Sandy Pui Shan
 Zhou, Yu — Chen, Yu
 Zouikova, Lioudmila — Zuykov, Ludmila

JUDITH HARTMAN,

(6625) 25

Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending March 8, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 8 mars 2002. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abdelrehim, Osama Kamal Mohammed — Andretti, Sam Mario
 Ages, Nicole Yolanda Christina L — Dunya, Ay Ses
 Alegre, Andres Matias — Putini, Andres Matias
 Amadio Hildebrand — Amadio, Gilda, Jil
 Amde, Tigist Kifle — Wollesenbet, Tigist Kifle
 Arjoon, Nadira Danisha Amrita — Arjoon, Kiran Danisha Amrita

- Armstrong, Desmond Christian James — Armstrong-Holmes, Desmond Christian James
 Armstrong, Lynn Patricia — Tysick, Lynn Patricia
 Arseneau, John Taylor — Woods-Turner Arseneau, John Taylor
 Aslam, Neelum — Baig, Neelum
 Azarmanesh, Mohammad — Azarmanesh, Amir
 Baker, Vicki Lou — Boyd, Victoria Alice Lou
 Barill, Kaitlin Valerie — Svetec, Kaitlin Valerie
 Bernard, David Samuel — Magee, David Samuel
 Biashad, Sayed Mohamad — Ebert, Cheyenne
 Birmingham, Laura Joan — Francis, Laura Lee
 Bithell, Kyle Benjamin — Kissner, Kyle Benjamin
 Boudreau, Margaret Jane Pearl — Stirk, Margaret Jane Pearl
 Bourgeois, Michele Denise — Bourgeois-Doyle, Michele Denise
 Boutin, Lorraine Marie — Boutin-Dunn, Laurene Marie Helene
 Brunt, Gary Alan Ferdinand — Grice, Gary Alan Ferdinand
 Bryant, Sarah Jennifer — Renaud, Sarah Jennifer
 Bugayong, Enrique Calaycay — Bugayong, Jose Maria Calaycay
 Buharina, Jekaterina — Buharina, Ekaterina
 Buharina, Sofja — Buharina, Sofia
 Buharins, Aleksandrs — Buharin, Aleksandr
 Buharins, Jevgenijs — Buharin, Evgeny
 Burton, Diane Adrienne — Quigley, Diane Adrienne
 Cabuena Paz — Cabuena-Dela, Edna Tabamo, Edna Tabamo
 Cambridge, Jay Richard — Nadeau, Jay Richard
 Canniff, Cheryl Lee — Weaver, Cheryl Lee
 Carriere, Christina Lee — Gordon, Christina Paige
 Carroll, Mary Selina — Africaine, Selina
 Chan, Lai King — Chin, Lisa Marie
 Chang, Ming-Shan — Chang, Christine
 Charles, Aisha Kamilah — Francis, Aisha Kamilah
 Ching, Cheung Ngai — Ching, Jonathan Cheung Ngai
 Chinni, Sandra — Lewis, Sandra
 Chiu, Florence Fee Woon — Ng-Cheong-Pun, Florence Fee Woon
 Chiu, Lai Yung — Chiu, Sylvia Lai Yung
 Cignini, Eleonora Luigia — Argiropulos, Eleonora Luigia
 Clifford, Janiffa Juliet Maria — Clifford, Julie M
 Cocas, Theodora — Boletis, Theodora
 Colthrust, Coleen Catherine Marisia — Goncalves, Coleen Catherine Marisia
 Cozier, Alana Shelly-Ann — Cozier Ramdass, Alana Shelly-Ann
 Da, Lina Maria Costa — Zita, Lina Maria
 Dance, Evelyn Marie-Jean — Morrison, Evelyn Marie-Jean
 Davidson, Heidi Elizabeth — Forman, Heidi Elizabeth
 De, Nelly Lita Clara — Jao, Suntea Nellita
 De Dauwdaw — De, Jean, Shirley Jean
 Depatie, Christine Patricia — Newman, Christine Patricia
 Des, Sarah Leanne Roches — Desroches, Sarah Frances
 Devina, Marina — Devine, Marina
 Dometita, Rebecca Hernandez — Dometita, Rebecca Rabena
 Doyle, Richard Irvine — Bourgeois-Doyle, Richard Irvine
 El-Khouri, Rudolph Bechara — Khoury, Rudolph Bechara
 El-Khoury, Christopher James — Khoury, Christopher James
 El-Khoury, Marc Alexander — Khoury, Marc Alexander
 Fahad, Muhammad — Mohammad, Fahad
 Fard, Behrouz Zerat — Fard, Behrouz Z
 Farooqi, Akbir — Farooqi, Yusuf Sayed
 Ferguson, Tracey Lynn — Stroud, Tracey Lynn
 Filep, Eva Bololoi — Filep, Eva
 Fontaine, James Gabriel — Radek, James Gabriel
 Ford, Brenda Joyce — Dube, Brenda Joyce
 Fraser, Aretha Penelope — Cooper, Aretha Penelope
 Fraser, Florence Anne — Martin, Florence Anne
 Frisk, Terrance James Paul Kenneth — Jodoin, Terrance James Paul Kenneth
 Furlotte, Marie Angelique Jacqueline — Furlotte-Deakins, Marie Angelique Jacqueline
 Gabie, Daniel Michael — Lajeunesse, Daniel Michael
 Gabie, Danielle Marie — Lajeunesse, Danielle Marie
 Gacek, Robin Lee — Lee, Robin
 Gagnier, Jocelynn Lee Ann — Martin, Jocelynn Lee Ann
 Gagnon, Marie Madelaine Helene — Gagnon, Elaine Madeline
 Gaiazov, Akhmet — Gaiazov, Edward
 Gangat, Khatija Yusuf — Patel, Khatija Zubier
 Gebrehiwet, Muluberhane Arefeaine — Gebrehiwet, Kuluberhan Arefeaine
 Gerasimow, Andrey — Gerasimow, Andrei
 Ghamari Langrudilangrudi — Ghamari, Mohammad Reza, Cyrus Reza
 Gogami, Yoshie — Gogami, Momoko Yoshie
 Golian, Susanne — Golian, Susan Ann
 Goodfellow, Bonnie Velvet — Thompson, Bonnie Velvet
 Gopaul, Lucanus Cyrinus — O'Neill, Luke Cyrinus
 Gopaul, Rhea Amelia — O'Neill, Rhea Amelia
 Gordon, Jeffrey Christopher Alexander — Gordon, Bart Jeffrey
 Haber, Joanne Adeline — Tattersall, Joanne Adeline
 Haigh, William Blake — Haigh, Richard William Blake
 Haleemdeen, Misthika — Sanjeevan, Misthika
 Hasz, Monica Anne — Juhasz, Monica Anne
 He, Yulong — He, Robin Yulong
 Heilmann, Doris Maria — Aubin, Doris Maria
 Hoang, Thi Hue — Gosbee, Lien Thi Hue
 Holmes, Christine Ann — Clement, Christine Ann
 Horne, Reita Bridget Marie — Larkin, Rita Bridget Marie
 Horvathova, Karin — Horvath, Karin
 Howey, Donna Marie — Woods, Donna Marie
 Huang, Teck Shyan — Huang, John Teck Shyan
 Humble, Kelly Jane — Barbarich, Kelly Jane
 Irfan, Naveen — Irfan, Mahnoor
 Ismail, Gnei Rameeza — Salith, Gnei Rameeza
 Jackiw, Blair Ashley — Jackiw, Blaire Ashley
 Jawaid, Mohammad — Mohammad, Jawaid
 Jonathan, Anat — Pessah, Anat
 Johnston, Kimberly Anne — Karavos, Kimberly Anne
 Johnston, Leslie David — Johnston, David William
 Joshi, Scheala Kashiram — Joshi, Scheila Kashiram
 Kaur, Jasbir — Ghotra, Jasbir K
 Keast, Kelsey Jade — Brown, Kelsey Jade
 Kelly-Gourley, Mary-Catherine Theresa — Kelly, Mary-Catherine Theresa
 Kislyanski, Fira — Boltyansky, Fira
 Kozienka, Joan Terese — Kozinka, Joanne Terese
 Kudrath, Mezaum Alli — Razack, Mezaum Alli
 Kuluberhan, Hermon — Kuluberhan, Hermona
 Kwan, Wai Chuen — Kwan, William Wai Chuen
 Lai, Karen Lai Yan Yee Choc Kming — Lai, Karen Yan Yee
 Lai, Lai Chee Kiong Choc Kming — Lai, Frederick Chee-Kiong
 Langel, Ellysha Rose — Garand, Ellysha Rose
 Langevin, Ulyce Joseph Phydime — Langevin, Ulysse Joseph Anthony
 Laskawiec, Wioletta — Arshad, Wioletta
 Lauzon, Selena Adele — Graham, Selena Adele
 Lavigne, Kathleen Marie Alexandrine — Lavigne, Jacqueline Marie
 Lee, Aik — Lee, Aik Khoon
 Lemay Herawan — Lemay, Denise Marie Lucile, Denise Marie Lucile
 Leslie, Cory Anthony — Cooper, Cory Anthony
 Leung, Hangyee — Leung, Stacey Venus Hangyee
 Lim, Dong Seok — Lim, Andrew
 Lowhar, Kimlon Rochelle — Deonath, Kimlon Rochelle
 Luk, Fung Kwan — Luk, Rita Fung Kwan
 Luu, Kiem Thinh — Liu, William Thinh
 Lynch, Kristal Frances — Sproule, Kristal Frances
 MacKie, Sofia — MacKie, Sophie
 Magarvey, George Howard — MacGarvey, George Howard
 Mahdi, Duha — Alessa, Rena
 Mahmud, Gheorghe — Bergman, George
 Mahmud, Isabelle Beatrice — Bergman, Isabelle Beatrice
 Mahmud, Jimmy Alexandru — Bergman, Alexander
 Maltsev, Pavel — Maltz, Antony Fedor
 Maqsood, Mohammad — Mohammad, Maqsood
 Mardling, Shannon Lee — Walker, Shannon Lee
 Maric, Mara — Maric, Maja Mara
 McFadden, Richard — McFadden, Richard Daniel
 McKinnon, Wendy Ann — Nocita, Wendy Ann
 McKay, Alexiciana Donate — Nembhard, Alexciana Courtney
 Margison, Eileen — McLaughlin, Eileen
 McMullen, Eric Stephen — Evans, Eric
 Medina Martinez, Romina Paola — Montalvo Medina Martinez, Romina Paola
 Meek, Stephen Alexander — Fetterly, Alexander Glen
 Melinte, Lilioara — Smythe, Lilioara
 Meloche, Nathalie Marie Louise — Meloche, Natalie Marie Louise
 Memic, Nadja — Zarari Memic, Nadja
 Mitrogiannopoulos, Nikolaos — Dionysios, Nikolaos

Mohamed, Nassir Moawia — Tumsah, Hassan Mohamed
 Mohammed, Feona Aquilina — Marshall, Fiona
 Momin, Muhammad — Irfan, Momin
 Morcos, Gisika Shohdy Shokry — Morcos, Jessica Shohdy
 Morcos, Monika Shohdy Shokry — Morcos, Monica Shohdy
 Morton, Lindsay Melissa — Tuttle, Lindsay Melissa May
 Mousavi, Robabeh — Mousavi, Ayshin Robabeh
 Msezane, Phindile Essential — MacDonald, Priscilla Phindile
 Nantais, Theresa Louise — Nantais, Terri Louise
 Napierala, Weronika Joanna — Gallant, Weronika Joanna
 Nardella, Michele — Nardella, Michael Angelo
 Nessa, Neherun — Azad, Meherun Nessa
 Ningewance, Antoinette Robin — Ningewance-Trout, Antoinette Robin
 Ogle, Danuta Anna — Skolasinska, Danuta Anna
 Okoye, Nkiruka Adeline — Unini, Nkiruka Adeline
 Oliveira, Natalia Pessoa Da Costa — Oliveira, Natalia Pessoa
 Osmond, Christopher Shawn — Thomson, Christopher Shawn
 Palmer, Leroy Phenel — Palmer, Larry Leroy Pinel
 Pan, Yong Fa — Pan, William
 Papageorgopoulos, John — Panopoulos, Ioannis Angelos
 Park, Eunjin — Sohn, Ellen Eunjin
 Pawlak, Malgorzata — Sosniak, Malgorzata
 Perrier, Adele Merrisa Lorraine Nicole — Perrier, Adele Merrisa
 Petroff, Alain Bronistawa — Petroff, Eileen Helen
 Pezda, Alicja — Zawierucha, Alicja
 Pinon, Ma Paz Bernadette Salazar — Enriquez, Bernadet Paz Love
 Popescu, Mariana — Garufi, Mariana
 Quitalo-Soares, Marylu Conceicao — Soares, Marylu Conceicao
 Ragucos, Magie B — Pereira, Magie B
 Raikundalia, Shamil — Rai, Shamil
 Randall, Donald — Kayel, Donald Christopher
 Reddy, Sisira Poondla — Reddy, Sisira Thanmayi
 Reid, Seamus Allan — Kaplin, Seamus Ryan
 Roberts, Kelly Ann — Hummel, Kelly Ann
 Rodney, Margorie Ann — Rodney, Marjorie Ann
 Said, Amal Louis Bolos — Morcos, Amal
 Samotis, Myroslawa Rozalia — Samotis, Geraldine Rose
 Scheniman, Kevin Scott — Houston, Kevin Scott
 Schenk, Susan Irene — Katerberg, Susan Irene
 Schimanski, Andreas-Joerg Christian — Klau, Andreas-Joerg Christian
 Schonblum, Daniel — Schonblum, David Daniel
 Seekumar, Christine — Seekumar, Praveena Christine
 Sekhon, Sukhpal Kaur — Sra, Sukhpal Kaur
 Self, Charles William Henry — Self, Harry Charles William Henry
 Semitchastnaya, Elena — Pakka, Elena Michelle
 Semitchastnyi, Alexei Andreicha — Pakka, Alex
 Sethi, Ripudaman Singh — Sethi, Ricky Singh
 Shankar, Gandhimathi — Mampuli, Gandhimathi
 Sharrad, Kristo — Fars, Kristo
 Shelbourne, Jamie Sue — Fox, Jamie Sue
 Shi, Ying — Shi, Lisa Ying
 Siemens, Aganetha — Siemens, Nancy Meegan
 Singh, Avtar — Sangha, Avtar
 Singh, Gurcharan — Malhotra, Gurcharan Singh
 Singh, Jasleen Kaur — Sra, Jasleen Kaur
 Singh, Kuljinder — Sra, Kuljinder Singh
 Singh, Purinder — Sra, Purinder Singh
 Singh, Sunita — Sangha, Sunita
 Singh, Vishal — Sangha, Vishal
 Sinton, Corina — Mosier, Corina Sinton
 Sithamparanathan, Sivaranjini — Nadarajapathy, Sivaranjini
 Sithipharaj, Somruk — Rujsutthi, Somruk
 Situ, Zhong Si — Szutu, Sue Chung Szu
 Sivasakthisuntharan, Srilayka — Suntharan, Srilayka
 Smith, Sandra Debbie — Hannoush, Sandra Debbie
 Sobolowski, Edward Steve — Sobolewski, Edward Stephen
 Son, Heejai — Sohn, Jenny Heejai
 Son, Inhyun — Sohn, Dennis Inhyun
 Son, Sungjai — Sohn, Wesley Sungjai
 Souigny, Jason John — Taylor, Jason John
 Steen, John Alister — Steen, John Alistair
 Stewart, Reece Noah — Tanevski, Reece Noah
 Stofanko, Steven Joseph Jr — Stefanko, Steven Joseph
 Stoughton, Miranda Lyn Levely — Levely, Miranda Lyn
 Strogylakis, Helen — Frangos, Helen

Su, Cheng-Ming — Su, Sheng Yuan
 Sucha, Svetluse — Wsol, Svetlana Ana
 Szczepkowski, Todd Anthony — Sepkowski, Todd Anthony
 Szukalski, Jessica Lynn — Stanton, Jessica Lynn
 Szura, Frank — Sura, Frank
 Tamoore, Muhammad — Mohammad, Taimoor
 Tanfield, Pippa Greta Victoria — Wysong, Pippa Madeline Victoria
 Tanfield Bates
 Tang, Hau Fai — Tang, Noreen Hau Fai
 Thangavel, Gomathi — Nagendran, Gomathi
 Tomlinson, Ian David — Boyd, Ian David
 Tong, Danny Wai Chung — Tong, Albert Chung Wai
 Tosevska, Aneta — Tosevska-Spasovska, Ana
 Trout, Darrin Ambrose — Ningewance-Trout, Darrin Ambrose
 Vaillancourt, Joseph Eugene Lucine — Ouellette, Lucien Joseph Eugene
 Vallieres, Marie Rachelle Lynne — Viau, Rachel Stella Michelle
 Varatharajah, Premalatha — Suresh, Premalatha
 Verre, Paola — Verre, Paola Tabitha
 Vijayaratham, Priyanthi — Pooranalingam, Priyanthi
 Vinokourova, Ioulia V — Bogdan, Ioulia V
 Vipulanandan, Chitra — Vipul, Chitra
 Vipulanandan, Kishan — Vipul, Kishan
 Vipulanandan, Nishani — Vipul, Nishani Naomi
 Vipulanandan, Sinnathambi — Vipul, Sinna
 Vithusa, Kentheeswaran — Kentheeswaran, Vithusa
 Vithusan, Kentheeswaran — Kentheeswaran, Vithusan
 Waern, Katherine Regina — Taylor, Katherine Alda
 Wang, Ke — Wang, Stefanie Ke
 Weatherup, David Michael — Smith, David Michael
 Whyte, Amber Rose — Fuller, Kayla Lynn
 Will, John Stuart — Will, Penelope Andrea
 Wojciechowski, Alexandra Natalia — Artful-Dodger, Alexandra Natalia
 Wolfe, Taylor Dawne MacKenzie — Auckland, Taylor Dawne MacKenzie
 Xaysy, Bolinsouei — Xaysy, Johnny Bounsouei
 Xi, Li — Tsang, Li
 Xu, Su — Xu, Frank Su
 Yanchuk, Kimberley Barry Michael — Reid, Kimberley Barry Michael
 Yarmohammadi, Fariba — Aarts, Fariba
 Yen, Yu Wen — Yen, Sabrina
 Yousif, Sarmat Kanie — Joseph, Samy Kanie
 Zabadani, Mohamed — Zaidani, Mohamed Fouad
 Zammit, Wendy Jo-Ann — Zammit, Burket, Wendy Jo-Ann
 Zhu, Wen Yuan — Zhu, Penny Wenyan
 Zhukova, Veronika — Shabnam, Veronika
 Zicari, Maria Speranza — Robertson, Maria Speranza

JUDITH HARTMAN,

(6625) 25

Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending May 10, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 10 mai 2002. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abraham, Bethlhem — Abraham-Donkor, Bethlhem
 Akbar, Khadijah Aliyah — Akbar-Butler, Khadijah Aliyah
 Al-Shawaf, Hikmat — Shawaf, Mark
 Ali, Maria — Khalid, Maria
 Allen, Jennifer Megan — McDonald, Meghan Jennifer
 Anagnostidis, Maia Lazarova — Tsecaris, Maia Lazarova
 Anderson, Keonna Shadane — Chambers, Keonna Shadane
 Arulappa, Ratnajothy — Arulappa, Jody Ratnajothy
 Beharry, Toleen — Beharry, Toleen Michelle
 Bellegarde, Joseph Sylvio Michell — Belgarde, Michael Sylvio
 Berends, Bernardus Antoni — Berends, Ben Anthony
 Bernardino, Magdalena N — Felipe, Magdalena N
 Bignell, Jillian Marie — Holman, Jillian Marie
 Billa, Lakwinder Singh — Sandhu, Lakhwinder Singh

Black, Sarah Jane — Cescon, Sarah Jane
 Bojin, Antonios Lambro — Bojin, Donald
 Boudreault, Lise Alice — Boudreau, Lise Alice
 Branchaud, Jennifer Krista — Lyon, Jennifer Krista
 Brooks, Elda Alexandra Cordelia — Banks, Elda Alexandra Cordelia
 Buchanan, Margaret — Bowes, Ruth Louella Brenda
 Cacciola, Mellina Elena — Plener, Mellina Elena
 Chelios, Bill — Kokkiliaris, Bill
 Cipollone, Maria — Cipollone-Gallo, Maria
 Clark, Blanche Anne — Somers, Blanche Anne
 Clarke, Millicent Teresa — Bartlett, Millicent Teresa
 Clarke-Okoko, Kayonah Rosemarie — Clarke-Okoko Goryayev, Kayonah Rosemarie
 Collins, Linda Marie — Collins, Lin
 Cooper, Joel Jagar — Gibson, Joel Jagar
 Dalafu, Adelaida Balicante — Wilson, Adelaida Balicante
 Danso, Lisa Carol — Danso-Coffey, Lisa Carol
 De, Mary Jane Villa — Encina, Mary Jane
 Depeel, Jason Tyler — Harris, Jason Tyler
 Donald, Lisa Marie — Deckert, Lisa Marie
 Duhaime, Mariejeanne — Duhaime, Pauline Mariejeanne
 Eisenhauer, Barbara Ann — Barbara Ann, Miss
 Elson, William — Williams, Martin
 Falardeau, Murial Ann Sandra — Falardeau, Sandra Ann
 Farley, Fatemeh — Farley, Jaleh
 Fiasitao, Lydia Sao-Ngon — Wu, Lydia Sao-Ngon
 Fuller, Antoinette Victoria — Fuller-Johnson, Antoinette Victoria
 Gardiner, Waltraud Kunigunda — Gardiner, Connie Maria
 Gill, Brittany Alicia — Metellus, Brittany Alicia Alvarez
 Gorospe, Agnes Ballesteros — Norris, Agnes Gorospe
 Grewal, Rupinderjeet Kaur — Dhaliwal, Rupinderjeet Kaur
 Henarheshghsou, Mohammad Salim — Henareh, Salim
 Hoekstra, Anne — Hoekstra, Arnold
 Horton, Lawrence Carl Westmore — Gagne, Lawrence Carl
 Ioannidis, David William — Johnston, David Thomas
 Ioannidis, Leanne Sofia — Johnston, Leanne Sofia
 Ioannidis, Mark Thomas — Johnston, Mark Thomas
 Ioannidis, Pavlos Thomas — Johnston, Paul Thomas
 Kaur, Daljeet — Kandola, Daljeet Kaur
 Kaur, Harpreet — Bhangu, Ruby
 Kaur, Manjit — Sandhu, Manjit Kaur
 Kiely, Margaret Mary — Kiely, Peggy
 Kim, China — Kim, Gina Genevieve
 King, Andrew Frederick Seldon — Lloyd, Andrew Charles Seldon
 King, William Samuel Henry — Lloyd, Samuel Graham William
 Knight, Ian James — Sortino, Ian James
 Lam, Ya Huan — Lam, Lisa Ya Huan
 Legaspi, Annalyn Bautista — Legaspi-Salapare, Annalyn Bautista
 Lin, Xiang — Lin, Frank Xiang
 Longo, Lisa Arlina — Tracado, Lisa Arlina
 Lowe, Tyler Lescene — Lafantaisie, Tyler Lescene
 Marszalek, Jadwiga — Smolski, Jadwiga
 Martin, Joseph Ronald — Martin, Ronald Joseph
 Mather, Loraine Beatrice Edith — Mather, Lorraine Beatrice Edith
 McKinnon, Andrei — McKinnon, Aaron Andrei Sim
 McKinnon, Ileana — McKinnon, Emma Ileana Sim
 Medeiros, Elena Maria Arruda — Dachilla, Elena Maria Arruda
 Milad, Mervet Micheil — Hanna, Mervet Micheil
 Mistry, Manishaben Sanjaykumar — Panchal, Manisha
 Molodtsov, Oleksiy — Molodtsov, Alexei
 Moradi, Mohammed Hadi — Moradi, Nader Shaw
 Morareti, Valerica — Morareti, Valeria
 Murray, Jennifer Lindsay — Fick, Lindsay Jennifer
 Muthiah, Vigneswarydevi — Satkuneswaran, Vigneswarydevi Devi
 Nairn, Shawnda Lee — Chambers, Shawnda Lee
 Natchev, Margarit Vasile — Nilsen, Mark Vas
 Norheim, Lisa Monica — Norheim-Kiik, Lisa Monica
 Oladele, Omolola — Badewa, Iwalola Olafiwabi
 Phillips, Anne Elizabeth Dorothy — Phillips, Anne Elizabeth
 Powner, Andrew Neville — Williamson, Andrew Neville
 Prakashbabu, Kushalakumary — Uthayanan, Kushala Kumary
 Qiu, Jie Min — Qiu, Jennifer Jie Min
 Quach, Quoc Dung — Le, Quoc Ty
 Ramirez Cruz, Abigail — De Medeiros, Abigail
 Redcrow, Raheem Hassan — Hassan, Abdi-Raheem Mostafa
 Rezazadeh, Ali Asghar — Rez, Michael Hughe

Rideout, Kyle Alexander — Rideout, Corey Kyle Alexander
 Santiago, Catherine S — Salarda, Catherine Lo
 Selvadurai, Suresh Murugasu — Bong, Suresh Selvadurai
 Shanmugalingam, Manjuladevi — Rathakrishnan, Manjuladevi
 Sharma, Vivek — Sharma, Sean V
 Singh, Arashdip Singh — Sandhu, Arashdip Singh
 Singh, Charanjit — Kandola, Charanjit Singh
 Singh, Dheeraj — Ghangas, Dheeraj
 Singh, Harman Kaur — Kandola, Harman Kaur
 Singh, Manpreet Kaur — Kandola, Manpreet Kaur
 Singh, Michelle Rehanne — Khan, Michelle Rehanne
 Singh, Nachhatter — Aulakh, Nachhatter Singh
 Singh, Neeraj — Ghangas, Neeraj
 Singh, Randhir — Ghangas, Randhir
 Singh, Ravjot — Kandola, Ravjot Singh
 Subramaniam, Indrani Sasi — Kokilarajan, Indrani Sasi
 Sugar, Jennifer Elizabeth — Mains, Jennifer Elizabeth
 Sugar, Jonathan Charles — Mains, Jonathan Charles
 Svoboda, Carla Jane — Marshall, Carla Jane
 Tcacenco, Iulia — Bacanurschi, Iulia
 Thevananthan, Jerald — Devanandhan, Dushyanth
 Voyager, John Angelo — Voyager, Johnangel
 Vukovic, Alexandra Julia — Duffield, Alexandra Julia
 Vukovic, Victoria Gabriela — Duffield, Victoria Gabriela
 Wachnicka, Lucyna — Iskander, Lucyna
 Wedepohl, Jade Freesky — Hopkins, Jade
 Wei, Xue Qin — Chen, Silken Xue Qin
 Woods, Donald Lynn — Anderson, Donald Joseph
 Yousefi, Ribvar — Yousefi, Jebraeil
 Yu, Benny — Mak, Benny
 Yuen, Elaine — Ung, Elaine

(6626) 25 JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending May 17, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 17 mai 2002. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abedini, Mashallah — Abedini, Ally Abtin
 Abedini, Shahaboddine Fathi — Abedini, Shahab Dean
 Akishin, Irina — Akishin, Irene
 Akpobash, Prince Darron — Obasa, Prince Darron
 Andrew, Marsha Candy — Mark, Marsha Candy
 Archer, Diane Clair — Archer, Dain Jared
 Armstrong, Robert Mark — Armstrong-Clayton, Robert Mark
 Ayow, Joanne Camille — Singh, Joanne Camille
 Baker-Donovan, Dean Francis — Donovan, Dean Francis
 Balota, Eliza Solmas — Balota, Solmas
 Bandas, Dana — Sedlak, Dana
 Baschiribod, Jasim — Baschiribod, Josephine
 Batan, Diosdado Apolon — Batan, Diosdado Apolonio
 Belanger, Matthew Joseph — Ludlow, Matthew Joseph
 Bell, Timothy Herron — Musselman Bell, Timothy Herron
 Bezanson, Bradley Joseph — Alexander, Bradley Joseph
 Bishop, Charles Harvey Jr — Bishop, C J Harvey
 Bombay, Justin David Robert — Bishop, Justin David Robert
 Bouchard Hansen, Joshua Andrew Randy — Hansen, Joshua Andrew Randy
 Braga, Nancy Freitas — Braga, Nancy Rego
 Brenner, Anthony Ronald — Nichols, Anthony Ronald
 Brodie, Elizabeth Anne — Feres, Elizabeth Anne
 Budulan, Maria — Gavril, Maria
 Burleau, Barry John — Kelly, Barry John
 Byfield, Devante Dwayne — Taylor, Devante Dwayne
 Cai, Chengzhen — Cai, Tom Zeiss
 Cai, Xiao Hong — Cai, Amy X H
 Camron, Malcom Albert — Spencer, Steven Raymond
 Carter, Brandon Sean — Alger, Brandon Sean
 Chalmers, Ashley Christina — Czech, Ashley Christina
 Chang Kang Chiao, Albert Louis Ignace — Chang, Albert

- Charron, Caitlyn Jule Gisele Hanna — Curtis, Caitlyn Jule Gisele Hanna
 Charron, Cameron Drew Chantal Ezra — Curtis, Cameron Drew Chantal Ezra
 Charron, Cody Daniel Richard Isaiah — Curtis, Cody Daniel Richard Isaiah
 Charron, Michelle Joy-Anne Donna Marie — Curtis, Michelle Joy-Anne Donna Marie
 Chen, Ying — Chen, Helen
 Chen, Zi Rong — Chen, York
 Chien, I Ling — Kant, I-Ling Xenia
 Clayton, James Timothy — Clayton-Armstrong, James Timothy
 Coderre, Grace Christine — Stetler, Grace Christine
 Crosby, Zoe Lucienne — Lamoureux, Zoe Lucienne
 Curtis, Steven David Joseph — O'Brien, Steven David Joseph
 Dallaire, Gilles Joseph Armand — Verreault, Gilles Joseph Armand
 Dallas, Sheila Marie — Preszator, Sheila Marie
 Dasilva, Lucinda Sousa Ennew — Dasilva, Lucinda Sousa
 Delis-Bulhoes, Stavroula — Delis, Stavroula Diamantis
 Dennis, Joseph Bernard — Dennique, Bernard Joseph
 Duff, Bonnie Nicole — Fitzpatrick, Jocasta Nicole
 Dugas, Melanie Anna — McCord, Melanie Anna
 Duranleau, Patricia Lynn — Fowler, Patricia Lynn
 Dwyer Hurteau — Dwyer, Lisa Marie, Lisa Marie
 Eckler, Deborah Susan — Burke, Deborah Susan
 Fabian, Christopher Gordon — Borean, Christopher Gordon Fabian
 Faghihmarandi, Mohammadreza — Marandi, Sean
 Ferreira, Leanne Juanita — Bentley, Leanne Juanita
 Fitzgerald, Jonathan David — McLaren, Jonathan David
 Flood, Donna Lynn — Stanevicius, Donna Lynn
 Fogiel, Sandra Marilyn — Srebolow, Sandra Marilyn
 Foster, Mary Joan Carol — Foster, Carol Mary Joan
 Frederick, Mary Karen — Louis, Mary Karen
 Frigon, Gislene Marie Juliette — Mattucci, Ghislaine Marie Juliette
 Fu, Yuanhui — Lynnpheu, Evania Yuanhui
 Fuchs John — St, Mary-Lynn, Mary-Lynn
 Gallagher, Leonard Joseph — Guthrie, Leonard Joseph
 Garcia Maravilla, Angelina Laura Francheska — Garcia Martyn, Angelina Laura Francheska
 Grant, Kimberley Ann — Abrams, Kimberley Ann
 Grigorenko, Yustin — Grigorenko, Justin
 Groves, Robert Allan — Groves, Robi Ellen
 Grsic, Daniella May — Bratina, Daniella May
 Gustafson, Joelyn Marie — Frenette, Joelyn Marie
 H-Khackpoor, Daniel — Nico, Daniel
 Hardwick, Chad Francis — Monrad, Chad Francis
 Herbert-Haniff, Patricia Mera Devi — Herbert, Patricia Mera Devi
 Hill, Michael Willard Allen — Kehoe, Michael Willard Allen
 Hill, Shannon Lara Khallie — Coates, Shannon Lara Khallie
 Hiptditch, Patrick — Hepditch, Patrick Peter
 Hoang, Thi Nguyen — Hughes, Nieve Hoang Thi Nguyen
 Hogg, Lynn — Broadbent, Lynn
 Hoonstra, Erinka — Hoonstra, Erinka Renee
 Hutchins, Averi Marie Nicole — Delahunt, Averi Marie Nicole
 Hutchins, Dallas Margaret — Delahunt, Dallas Margaret
 Ilton-Verner, Cheryl Dawn — Christian, Blessed Happy Dawn
 Imeraj, Drenica — Bytyci, Drenica
 Jean, Quenten Rodney James — Penney, Quenten Rodney James
 Jean, Sheldon John Thomas — Penney, Sheldon John Thomas
 Jones, Nancy Suzanne — Silva, Nancy Juen-Ling Lai
 Jones, Robert William George — Meaniss, Robert William George
 Kalia, Anurag — Sharma, Rocky
 Kalia, Neeti — Wankhede, Neeti
 Karpova, Polina Nikolayevna — Tarassov, Polina Nikolayevna
 Keates, Wendy Michelle — Sullivan, Wendy Michelle
 Kebeshkong, Kenneth — Antoine, Kenneth
 Khan, Saira Mumtaz — Rahman, Saira Mumtaz
 Killarn, Carl John — Payne, Carl John
 Korbut, Rosa Maria — Stone-Gomez, Rosita
 Korchynski, Andrew Daniel — Bodnar, Andrew Robert
 Koudriavtsev, Iouri Nikolajewitsch — Koudriavtsev, Yuri Nikolaevich
 Kuo, Ming-Shan — Kuo, Claire Ming-Shan
 Kuo, Ming-Shen — Kuo, Steven M S
 Kwan, Yuk Kwai — Kwan, Doris Yuk Kwai
 Kwok, Cai Lan — Kwok, Annie Cai Lan
 Laliberte-Tremblay, Marie Germaine Lucie Joelle — Laliberte, Marie Germaine Lucie Joelle
 Langlotz, Daniel David — Roy, Denis
 Law, Chris Ka Wah — Law, Casey Ka Wah
 Le, Chi Chung — Le, Trung Tri
 Leckey, Maureen Louise — Wisson, Maureen Louise
 Leckie, Sonja Ann — Sawdon, Sonja Odarka
 Lee, Yui Fai — Lee, Michael
 Lewis, Leisha — Lewis-Wilson, Leisha
 Li, Tsz Him — Li, Jeffrey Tsz Him
 Li, Zhen Hu — Lee, Roy Zhenhu
 Liang, Wen Pin — Liang, William Wen Pin
 Liang, Xiao Ping — Leong, Xiao Ping Monica
 Lin, Meng-Yu — Lin, Mon-Yee
 Liu, Qian — Lynnpheu, Irene Yoio
 Longley, Bob George Gerald — Bourton, Bob Roy Gerald
 Lu, Le Trinh — Lu, Legen Le-Trinh
 Lui, Kwok Wai — Lui, Simon Kwok-Wai
 Luke, Russell Rupert — Graves, Russell Rupert
 Luong, Di Hanh — Leung, Diane
 MacDonald, Robert Gordon — Kehl, Robert Gordon
 Maltais, Rosalind Marie — Kurth, Rosalind Marie
 Mau, Amanda Rose — Morazain, Amanda Rose
 McDonald, Marilyn Jane — Merrikin, Marilyn Jane
 McIntyre, Jean Elizabeth — McIntyre, Jennifer Elizabeth
 McKeown, Bernard Joseph — McKeown, Brian Joseph
 McLaughlin, Darleen Jane — Lewis, Darleen Leslie
 McLeod, Eric Liam — Bates-McLeod, Eric Liam
 McMillen, Emma Victoria Elizabeth — Sears, Emma Victoria Elizabeth
 McMillen, Kimberley Anne — Sears, Kimberley Anne
 McQuaby, Joseph Simon — McQuabbie, Simon Joseph
 Merzic, Nadja — Oladejo, Nadja
 Mirosznikow, Pamela Rochelle — Mirosznik, Pamela Rochelle
 Mohammad, Kazem Zadeh Azari — Azari, Kazem
 Mohammad-Zadeh-Azari, Abtin — Azari, Abtin
 Mohammad-Zadeh-Azari, Ramtin — Azari, Ramtin
 Momin, Safan Ali — Momin, Ashiq Ali
 Morsette, Richard Wayne Harmidas — Perger, Richard Wayne
 Mutch, Sandra Ann — Collins, Sandra Ann
 Nabi, Treena Mohammad — Hassan, Treena
 Nakanishi, Fumiko — Yoshioka, Fumiko
 Nalliah, Nalayini — Ahilan, Nalayini
 Nandprasad, Justin Mitra — Nandprasad, Justin Mitra
 Navaratnam Thavarajan — Jesu, Judit Jesline, Judit Jesline
 Newman, Frederick Joshua — Sheppard, Frederick Joshua
 Ng, Monica Soak Yar — Mark, Monica Soak Yar
 Northrup, Michael Dwight — Locke, Michael Dwight
 Nyoike, Robert — Given, Robert Nyoike
 O'Hara, John Francis — McIntyre, Frank John
 Oliveria, Jocelyn P — Salazar, Jocelyn P
 Onbelet, Cathlin Michelle — Woofenden, Cathlin Michelle
 Ouellett, Joseph Pierre Leandre — Ouellette, Leandre Joseph Pierre
 Pakiasothi, Jamini — Pirapakaran, Jamini
 Parker, Julie Anne — Slimmon, Julie Anne
 Parker, Michael Alan — Parker-Assinck, Michael Alan
 Pathmanathan, Anuratha — Thirumaran, Anuratha
 Patry, Jamie Robert Stephen — Scott, Jamie Robert Stephen
 Pengelly, Frank Tremayne — Tremayne-Pengelly, Frank Anthony William
 Perik, Ljubisa — Peric, Ljubisa Louis
 Perik, Tatiana Liliana — Peric, Tatiana Liliana
 Pike-Sheppard, Daniel Kristopher Joseph — McAfee, Daniel Kristopher Joseph
 Pike-Sheppard, Jade Nicole — McAfee, Jade Nicole
 Pirzada, Zuhara Khadija — Liao, Zahra Khadija
 Polozova, Valentina — Vishnyakova, Valentina
 Pottie, David Christopher McGregor — McGregor, David Christopher
 Preston, Cassandra Marie — MacNevin, Cassandra Marie
 Prevost, Marie Louise Vivianne — Lamoureux, Marie Louise Vivianne
 Pugliese, Mabel Olga — Pugliese Thompson, Mabelle
 Radsky, Herold — Radske, Harold
 Rai, Amarpardeep Kaur — Bagarhy, Amarpardeep Kaur
 Ralph, Matthew — Ingram, Matthew
 Ramji, Shafiq Sultanali — Pirbhai, Shafiq Sultanali
 Ramkissoon, Roy Mohamed — Ramkissoon, Roy

Regnier, Elijah James — Hall, Elijah James
 Regnier, Isaiah Michael — Hall, Isaiah Michael
 Rideout, Joshua James — Ramchaitar, Joshua James
 Ritcey, Joshua Edward — Horn, Joshua Edward
 Robson, Christine Nicole — Malette, Christine Nicole
 Rogers, David Anthony — Rawk, David Anthony
 Ruzindana, Burton — Kaweesa, Burton
 Sabate, Marsha Joyce — Sabate Sangalang, Marsha Joyce
 Sadeghi-Khorsand, Mohammad — Khorsand, Moe
 Salvor, Rosary Lisa Gasas — Allen, Anne Salvor
 Satwant, Kaur — Padda, Satwant Kaur
 Savoury, Michael Levar — Phillips, Michael Levar
 Scharf, Brayden Shone — Crowder, Brayden Shone
 Sergueeva, Lada Ivanovna — Sergeeva, Lada
 Sethi, Fauzia Wazir — Shaikh, Fauzia
 Shah, Rajul Indravadan — Sheth, Rajul Indravadan
 Sharma, Kamaljit — Sharma, Ruchi
 Simard, Micheal Neal Timothy — Connolly, Neal
 Singh, Ashween Sherina — Kumar, Ashween Sherina
 Smart, Joan Elaine — Watson, Joan Elaine
 Smith, John Roddick — Roddick, John
 Somaskanda Aiyer, Chandrasegaran — Somaskanda Aiyer, Segar
 Soon Shiong, Marian Ilagan — Soon Shiong, Marian
 Stewart, Alfred John David — Stewart, John David
 Stewart, Alycia Jayleen — Mierkalns, Alycia Jayleen
 Tahimin, Tahimin — Tjhia, Tahimin
 Tarasofsky, Francine Sherri — Taras, Francine Sherri
 Theivakadacham, Thanuka — Yoganathan, Thanuka
 Theriault, Ronnie Lee — Artz, Ronnie Lee
 Tincknell, Eliza Constance Bailey — Lank, Eliza Constance Bailey
 Tran, Oanh Thi — Tran, Ony Oanh
 Tran, Thi My Lan — Azevedo, Victoria Mylan
 Vago, Agnes — Waldner, Agnes E
 Van-Mil, Terrance Remmet — Wolf, Lone
 Vanderkaa, Jonathan Andrew James — Hill, Jonathan Andrew James
 Venne, David — Bellefeuille, David Michel
 Venne, Natalie — Bellefeuille, Natalie
 Vyvyan, Laura Kathleen — Valliant, Laura Kathleen Vyvyan
 Walker, Elaine Angela — Walker-Esson, Elaine Angela
 Wargel, Anita Christine — Arvast, Anita Christine
 Waugh, Kristal Andrea — Spencer, Kennedy Alexandra
 Williams, Shane John Thomas — Penney, Shane John Thomas
 Wilson, Rebecca Louise — Turner, Rebecca Louise
 Wolf, Luiza — Small, Luiza
 Wong, Chi Keung — Wong, Anson Chi Keung
 Wong, Christopher — Wong, Christopher Hoi
 Wong, Wai Yui Barbie — Wong, Kristy Barbie Wai Yui
 Wong, Yu Yeung Bevis — Wong, Mark Bevis Yu Yeung
 Woodcock, Jaclyn Elizabeth — Miller, Jaclyn Elizabeth
 Xu, Nan — Xu, Eric Nan
 Xu, Su — Xu, Frank Su
 Xue, Jian — Zhan, Janice Jianxue
 Young, Jacqueline W — Young, Jacqueline Yan-Wah
 Young, Margaret Rose — Winter, Winter
 Young, Michelle Wei-Wah — Young, Michelle Alexandra Wei-Wah
 Zelic, Anita — Simic, Anita
 Zhan, Jia Hua — Zhan, Jack Jiahua
 Zhang, Jin Gang — Zhang, George Jingang
 Zhou, Qian — Zhou, Alice

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

(6626) 25

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending May 24, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 24 mai 2002. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis des nouveaux noms.

Ahumada, Luz Marina Mahecha — Weber, Luz Marina
 Alarie, Marie Gisele — Samuels, Marie Gisele
 Arnold, Joshua Gary — Holmes, Joshua Gary
 Arseneau, Joel Gordon — Moore, Joel
 Audit, Deven Shawn Stewart — Hicks, Deven Shawn Stewart

Balloi, Janine Edith — Mayhew, Janine Edith
 Blanchet, Kevin Malcolm — Stevenson, Kevin Malcolm
 Chaitram, Praimanand — Chaitram, Ray Praim
 Chen, Long — Chen, Ryan Long
 Coathup, Landon Christopher Mack — Sullivan, Landon Christopher Mack
 Dadgar-Nahrkhalaji, Parandoush — Dadgar, Parandoush Niki
 Dhaliwal, Tejinder Singh — Natt, Tejinder Singh
 Drach, Kim Lorraine — Drake, Kim Lorraine
 Faraj, Hasan Ahmad — Al-Janabi, Hasan Ahmad
 Farmer, Corey Shawn — Surprenant, Corey Shawn
 Farmer, Joseph Kevin Jesse — Surprenant, Jesse Kevin
 Garnett, Kandice-Marie Ann-Louise — Rouleau, Kandice-Marie Ann-Louise
 Gichatha, Nicole Wangui — Wangui, Nicole
 Glenn, Dawn Leona — Glenn, Dawne Leona
 Graham, John William — Graham, William John
 Gruden, Tanya Rachel Jacqueline — Chandler, Tanya Rachel Jacqueline
 Hall, Diana Gwendolyne — Hall, Deanna Gwendolyne
 Hall, Steven Wade — Hall, Stev'nn Wade
 Hashi, Mohamed Mohamed — Hashi, Mo
 Horrocks, Alec — Krasl, Alec
 Horrocks, Marta — Krasl, Marta King
 Horrocks, Stephan — Krasl, Stephan
 Huard, Taylor Christine — Salih, Taylor Christine
 Ibrahim, Sammy Husain — Ibrahim, Sammy Adam
 Jin, Lansong Yu — Yu, Lansong
 Khan, Hafiz — Khan, Hafiz Mohammad Rafiq Ullah
 Khan, Haider Asadullah — Warraich, Haider Asadullah
 Khan, Irfan Ullah — Warraich, Irfan Ullah
 Khan, Sami Ullah — Warraich, Sami Ullah
 Khan, Shafiullah — Warraich, Shafi Ullah
 Khan, Zabihullah — Warraich, Zabih Ullah
 Knox, Debra Anne — Greenwood, Debra Anne
 Krawczyk, Borys Marek — Elster, Boris Mark
 Krishnasuba, Muthaiya — Loganathan, Suba
 Kumar, Anjali Bala — Kambo, Anjali Bala
 Lin, Hsuan — Lin, Tess
 Mallari, Myleen Gonzales — Piansay, Myleen Mallari
 Manley, MacKenzie Brooke — Da Silva, MacKenzie Brooke
 Matson, Jennifer Joy — Hedderly, Jennifer Joy
 McCaugherty, William Joseph Stuart Kilpatrick — Kilpatrick, William Joseph Stuart
 Moskvitchev, Natalia — Wilson, Natali
 Mousa, Shemon Faris — Shemon, Faris Giliana Mousa
 Murphy, Joseph Arthur — Murphy, Arthur Joseph
 Murray, Christopher Troy — McKnight, Christopher Troy
 Nagaratnam, Niroshini — Ravisangar, Niroshini
 Naylor Crowder, Jeffrey Craig — Crowder, Jeffrey Craig
 Ng, Louise Rosemary — Bak, Louise Rosemary Ng
 Pathoomrath, Nopparath — Pathoomrath-Allen, Nopparath
 Pellicano, Micheline — Savage, Micheline
 Rahim, Latoya Tiffany Sousa — Sousa, Latoya Tiffany Rahim
 Raisbeck-Lindsey, Jodi — Lindsey, Jodi Raisbeck
 Rogoza, James Nicholas — Rogoza Peckford, James Nicholas
 Selvaratnarajah, Selvajothe — Raveandran, Selvajothe
 Shamoon, Germain Eramia — Hanna, Germain Barbara
 Sharp-Wilcox, Susan Kim — Sharp, Susan Kim
 Sherwood, Kevin Daniel — Outerbridge, Kevin Daniel
 Sigus, Tara Anne — Underhill, Traci Anne
 Singh, Supinder — Deol, Supinder
 Smith, Rachel Erin — Christie, Rachel Erin
 Smyth, Diane Mary — Anderson, Diane Mary
 Sow, Mountaga — Sacko, Kanjura
 St Hill, Deborah Anne — St Hill, Deborah Anne Bradbury
 Stefanov, Latchezar Stefanov — Stefanov, Steven Stefanov
 Sutherland, Shannon Danielle — Fleming, Shannon Danielle
 Symmers, John Lee — Bott, John Lee
 Terry, Gregory Edward — Boyes, Gregory Edward
 Tow, Judy Letitia — Gamble, Judy Letitia
 Tran, Tow — Tan, Peter
 Traynor, Louise Anna — Moran, Louise Anna
 Wade, Edward Arthur — Wade, Suzanne Crystal
 Wilcox, Jordan Michael Sharp — Sharp, Jordan Michael
 Wilson-Edwards, Mary Kathleen — Wilson, Mary Kathleen
 Wong, Kwok Chun — Wong, Jason Kwok Chun

Wong, Wai Ying — Wong, Tatianna Wai Ying
 Yako, Anita Akram — Hanna, Anita Mary
 Yako, Carlo Akram — Hanna, Carlo George
 Yuen, Ming Shan — Yeun, Rosanna Ming Shan

(6626) 25

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending May 31, 2002. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 31 mai 2002. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abd El Sayed, Ehab Shaker Henin — Henin, Ehab
 Abdel Sayed, Maykel Anis — Mikhail, Michael Anis
 Abdel Sayed, Peter Anis — Mikhail, Peter Anis
 Abdullahi, Besma Youssuf — Adil, Besma Youssuf
 Allen, April Jane — Waters, Sydney
 Amankwaa, Yaa — Amankwah, Rispa Yaa
 Amos, Marilyn Wendy — Buckman, Marilyn Wendy
 Appelle, Morris — Appelle, Morry
 Audia-Bryant, Susanna Teresa — Audia, Susanna Teresa
 Austin, David Thomas — Givan, David Thomas
 Austin, Jackson David — Givan, Jackson David
 Baillie, Amanda Leigh — Goff-Alb, Amanda Leigh
 Baillie, Rebecca Louise — Alb, Rebecca Louise
 Barnett, Jennifer Dawn — Weir, Jennifer Dawn
 Bechard, Jeffrey Ryan — Bokor, Jeffrey Ryan
 Beitz, Julie Ann — Ivan, Julie Ann
 Benazeer, Nadira — Makki, Nadira Benazeer
 Benesrie, Hanief — Khan, Farouk
 Bibi, Rabia — Ahmed, Rabia Bibi
 Black, Samantha Colleen — Vallieres De St Real, Giselle Samantha
 Colleen Black
 Boakye, Charles Akwasi — Boakye, Akwasi Donkor
 Bol, Peter — Jal, Gol Ayie
 Bonise, Chad Paul — Bonise-Bu-Mansour, Chad Paul
 Bosnjak, Mirjana — Bosnjak, Miriana Kristina
 Bouchard-Montpetit, Jonathan Joseph Gino Miguel — Cordeau-Hilliard,
 Jonathan Joseph Gino Miguel
 Bozzato, Zachary Bryce — Douglas, Zachary Bryce
 Bradt, Naomi Dorothy — Bradt, Dorothy Naomi
 Brown, Adam Philip — Biggs, Adam Philip
 Brown, Garfield Carl — Turner, Garfield Carl
 Brown, Kylar Robert Cayden — Bouliane, Kylar Robert Cayden
 Burke, Chad Murray — Conway, Chad Murray
 Butt, Naima Nadeem — Nadeem, Naima
 Carrier, Mark Anthony — Persaud, Mark Anthony
 Cermi, Leyla — Cermi Pakyuz, Leyla
 Chan, Wai Yung — Chan, Ramie Wai-Yung
 Chang, Wendy Sungwoon — Kim, Wendy Sungwoon
 Chen, Chen — Chen, Danny
 Cheng, Yi — Cheng, Louise Yi
 Chou, Hsi Chun — Chu, Chun Hsi
 Chowdhury, Mohammad Jubairsiraj — Chowdhury, Jubair Siraj
 Chowdhury, Mohammad Zahin Nawaz — Chowdhury, Zahin Nawaz
 Church, Kelly Chris Kim — Reid, Kelly Chris Kim
 Chyrchenko, Viktoria — Hauer, Victoria
 Cirinna, Sandra Emily Constance — Fazekas, Sandra Emily Constance
 Cockman, Edward Anthony — Kudaba, Edward Anthony
 Cohadarevic, Anela — Bektic, Anela
 Coleman, Delawnd Emile — Williams, Delawnd
 Copeland, Rebecca Constance — Bailey, Rebecca Constance
 Corrin, Ronald — Waters, Ronald Arron
 Craig, Lise Blanche Filion — Filion, Lise Marie Blanche
 Cronin, Melody Frances — Cronin-Givan, Melody Frances
 Dabirrahmani, Anooshiravan — Damani, Andrew
 Dan, Nicoleta Tatiana — Galatan, Nicoleta Tatiana
 Degagne, Cristale Dolores Marie — Mullins, Cristale Dolores Marie
 Deir, James Charles — Van Hoek, James Charles
 Depatie, Joseph Horace Robert — Despatie, Joseph Horace Robert
 Dhamo, Juna — Damo, Joanna
 Diab, Usama — Diab, Samuel Joseph

Doiron, Bert Patrick — Doran, Patrick Bert
 Douglas, Taylor Dianne Rebecca Marie — Lalonde, Taylor Dianne
 Rebecca Marie
 Dovgaliouk, Natalia — Gainford, Natalia
 Doxtator, Lonny David — Doxtator, Lonnie David
 Dubois, Daniel J — Dia, Jamie
 Dudzik, Jolanta — Uberman, Jolanta
 Duka, Marash — Duka, Josh
 Duong, Chin Er — Yang, Chin Er
 Edgar, Maxwell Ronald Robert — Edgar Degiacomo, Maxwell Ronald
 Robert
 El Sayed, Miriam — Henin, Miriam
 Enzelins, Larisa Valda — Kalins, Larisa Valda Enzelins
 Estner-Byer, Andrew Allan — Byer, Andrew Allan
 Fairclough, Janet Elizabeth — Planet, Janet The
 Farrugia, Jacob Regan — Drobczyk, Jacob Larry
 Fehr, Katharina — Froese, Tina Neufeld
 Flynn, Thomas Gerald — Hart, Teresa Jennifer
 Fong, Matthew Ming Hint — Leung, Matthew
 Frank, Blake — Bailey, Blake Williams
 Fredette-Remillard, Samantha Angela — Lemieux, Samantha Angela
 Frost, Gordon Freeman — Miller, Gordon Freeman
 Fuah, Kwaku — Wiredu, Lloyd Kwaku
 Fung, Ci-Yu — Fung, Johnson Ci Yu
 Fung, Pui Sze — Fung, Angie Pui Sze
 Gega, Xhorda — Gega, Jorda Elen
 Ghattas, Mark — Rofail, Mark Maged George Ghattas
 Ghattas, Pierre Maged George — Rofail, Pierre Maged George Ghattas
 Giordano, Victoria — Parker, Victoria Giordano
 Glover, Lia Marisa — Glover, Lia Marisa Thompson
 Goddard, Ryan William — Tilley, Ryan William
 Godsoe MacLean, Christina Marie — Godsoe Hasfal, Christina Marie
 Goetze, Ireland — Goetze, Jazmyn Leaurie Mimose Joy
 Gray, Sherman Lawarance — Gray, Lawrence Sherman
 Green, Denise Marguerite — Van Amerongen, Denise Marguerite
 Gunn, Bebe Gloria — Gunn, Glory
 Hajradinovic, Damir — Hajradinovic, Nedzad
 Han, Zhong — Schogt, James
 Haydock, Mary B — Mangoff, Mary
 Hayes, Beulah Marie — King, Berle Marie
 Hemmert, Erika Ingrid — Burke, Erika Ingrid
 Hope, Nathan Ian Thomas — Monahan, Nathan Thomas
 Huang, Ping — Huang, Lisa
 Husband, Lorraine Shirley — Bryon, Laurayne Shirley
 Huynh, Boi Linh — Ong, Pauline Huynh
 Iler, Mitchell James — Montilla, Mitchell James
 Ivancic, Zora — Sucevic, Zora
 Jagota, Reecha — Jagota, Richa
 Jandu, Gagandeep — Dhimani, Gagandeep Kaur
 Jeraj, Aasifa — Nanji, Ashifa
 Johal, Amarjit Kaur — Sandhar, Amarjit Kaur
 Jones, Gabriel Morgan — Grof, Gabriel Morgan
 Joseph, Deborah Theresa — Stanislaus, Deborah Theresa
 Juillette, Jack Edward — Juillette, Jack Edward
 Kalins, Adam Davis — Kalins, Adam Davis Enzelins
 Kamalambikai, Sambasivam — Sivanesan, Kamalambikai
 Kang, Hyun Hae — Kang, Amy
 Karamchandani, Renu — Mirchandani, Mansi Ajay
 Karulas, Robert Gerald — Karlov, Robert Gerald
 Kaur Singh, Jaswinder — Kaur Singh Dulku, Jaswinder
 Keeling, Dana Andrew — Johnson, Dana Andrew
 Khalif, Nimo — Cavali Valentini, Naomi Savana
 Kim, Sookho — Huh, Sookho Kim
 King, Vincent Eugene — King Roy, Vincent Eugene
 Kostali, Abdeloihed — Kostali, Waheed
 Kostali, Esra Salah — Kostali, Ezra
 Kostali, Zakariah Salah — Kostali, Zachary
 Krajecki, Walter Nicholas — Kreski, Nicholas Walter
 Krnic, Dajana — Bosnjak, Diana Amelia
 Labreche, Christina Maria — Cabral, Christina Maria
 Lafontaine, Marie Nicole Tanya — Martin, Tanya Marie Nicole
 Langridge, Abigale Rose — Speare, Abigale Rose
 Langridge, Harmony Amy — Speare, Harmony
 Lavergne, Mathieu Leo — Monette, Mathieu Leo
 Lee, Teresa Ka-Toi — Lee, Tracey Teresa Ka-Toi
 Lepinskie, Isiah Lawrence — Lepinski, Elzier Lawrence
 Li, Yan — Le, Jessica Yan

Lindo, Anna Thiessen — Thiessen, Anne
 Losier, Gabrielle Malika Juliet — Pilon, Gabrielle Malika Juliet
 Luong, Le Binh — Leung, Linda Lai Ping
 Ly, Duc — Lee, David Duc
 Mahmoud, Amana — Meade, Yvonne McHayle
 Mahzabeen, Kashfia — Chauhan, Kashfia
 Marek, Slavomir — Davis, Sany
 Markova, Marketa — Davis, Maggie Izabell
 Martel, Tommy Mike Joseph — Fortier, Tommy Mike Joseph
 McClean, Jaron Irwin John — Williams, Jaron John
 McGregor-Pickering, Robert Scott — McGregor, Robert Scott
 McLaren, Charles Robert — Fair, Charles Robert
 Merrow, Adam David — Sweeney, Adam David
 Mezikpih, Dzifa Aboka — Degboe, Aboka Marc
 Mikhail, Merna — Moshe, Merna
 Mikhail, Meryana — Moshe, Meryana
 Miller, Jennifer Denise — Ziola, Jennifer Denise
 Moghimi, Francita Valentine — Rojas, Francita V
 Mohammad, Muhi — Haddad, Muhi
 Mohammad, Nour — Haddad, Nour Muhi
 Mohammed Ali, Noura — Ali, Karia Mohammed
 Muhsin, Ammar Hussain — Al-Dojaily, Ammar Hussain
 Muhsin, Yasir — Al-Dojaily, Yasir Ammar
 Murphy, Omar Nkrumah — Nkrumah, Nkrumah
 Mushtaq, Rubina — Bhombal, Rubina Mushtaq
 Musselman, Ingrid Nicole — Musselman Bell, Ingrid Nicole
 Nahar, Tania — Ahmed, Tania
 Nelder, Liam Charles — McKenzie, Liam Charles Nelder
 Nowakowski, Teresa — Odesho, Teresa
 Obushchenko, Natalya Ivanovna — Obushenko, Natalya
 Oluwadare, Emmanuel — Fatoba, Emmanuel 'toba
 Osman, Mohamed Said Mohamed — Ali, Mohamed Ahmed Nuur
 Owusu, Susana Nyarko — Biney, Susan Adoma
 Parhar, Surinder Kaur — Doad, Surinder Kaur
 Pari, Kareem Ali — Kareem, Pari Ali
 Pavicevic, Tamara Maria — Tucci, Tamara Maria
 Payne, John Robert — Park, John Robert Payne
 Perampalam, Premala — Sathishkumar, Premala
 Plouffe, Erik Joseph Alexis Richard — Doucet, Erik Joseph Alexis
 Richard
 Poon, Irene — Poon, Irene Ai Kay
 Potofsky, Jordanna Beth — Share, Jordanna Beth
 Pourvahidi, Bitia — Pourvahidi, Bitia Roxanna
 Pourvahidi, Mana — Pourvahidi, Mana Camellia
 Pourvahidi, Mohammad-Javad — Pourvahidi, Marc Javad
 Prunner, Joshua William Joseph — Hurlbert-Kirkland, Joshua William
 Joseph
 Ramoo Gray, Donna Marlene — Ramoo Smith, Donna Marlene
 Randell, Christopher Robert — MacDonald, Christopher Robert
 Reber, Christina Maria — Zoeller, Christina Maria
 Reid, Lisa Maria — McRae, Lisa Marie
 Reis, Shawna Elizabeth — Davidson, Shawna Elizabeth
 Roarke, Grace Shelby McKenzie — McKenzie, Sarah Devin Alexis
 Robinson, Sylvia Albertha — Holmes, Sylvia
 Rose, Margaret Hope — Rose, Susan Margaret Hope
 Ross, Jason Douglas Robert — Brown, Jason Douglas Robert
 Rousseau, Anita Lois Gaudreault — Gaudreault, Anita Lois
 Rousseau-Gaudreault, Daniel — Gaudreault, Daniel
 Rozek, Daria Angieszka — Trzos, Daria Angieszka
 Rutshteyn, Volodymyr — Rutstein, Vladimir
 Sabanathan, Mathivathanan — Saban, Matthew
 Saeed, Shoaib Muhammad — Mian, Shoaib Saeed
 Saini, Jaspaul Singh — Singh Dulku, Jaspaul
 Saini, Raminder Singh — Singh Dulke, Raminder
 Salahuddin, Shah Mohammad — Shah, Ryan
 Saoulli, Catherine Kalliopi — Loucaides, Katina Kalliopi Saoulli
 Sarofeim, Mari Trez Wasef Gurgis — Sarofeim, Marie Therse
 Schmuck, Markus Reiner — Flair, Markus Reiner
 Schultz, Marie Irene — Schultz, Mary Ann Irene
 Semple, Jessika Monique — Klein, Jessika Monique
 Sender, Shika Emily Almeda — Gerbasi, Emily Shika Almeda
 Shannon, Keith Douglas — Evans, Keith Douglas
 Sharma, Monika Shakti — Sharma, Shakti
 Shea, Marissa Eden — Collee, Marissa Eden
 Simmons, Sonny John — Tallman, Sonny John
 Singh, Amrik — Singh Dulku, Amrik
 Singh, Baljit — Gill, Baljit Singh

Singh, Parminder — Doad, Parminder Singh
 Singh, Swasti — Mahadeo, Swasti
 Sliousartchouk, Diana — Plihtiak, Diana
 Sliousartchouk, Miroslava — Plihtiak, Miroslava
 Sliousartchouk, Yaroslav — Plihtiak, Yaroslav
 Smith, Craig Stephen — Waters, Craig Stephen Smith
 Smith, Logan Anthony — Twilley, Logan Anthony
 Snochovski, Ruth Anne — Snow, Annette Ruth
 Snyder, William Franklyn — Snider, William Franklin
 Soundra, Nicholine — Kalaikumar, Nicholine
 Spencer, Jenniffer Ann — Flintoft, Jenniffer Ann
 Spindler, Timothy Nicolas — Lotte, Timothy Nicolaas
 Stanley, Elis Frank — Stanley, Elise Felicia
 Stewart, Anson Wesley — Moore, William Robert
 Sulman, Sulman — Choudhry, Sulman
 Summers, Robert Richard — Mould, Robert Richard
 Suratram, Anjanie — Manglia, Anjanie
 Szamosi, Zsafia — Orasanu, Teodor
 Tanner, Rheeannah Marie — Paquette, Rheeannah Marie
 Taylor, Andria Maria — Adams, Andria Maria
 Testolin, Daniela Mary — Testolini, Daniela Mary
 Theriault, Chelsea-Lynn Marie — Cartwright, Chelsea-Lynn Marie
 Thirunavukarasu, Yathukulan — Yattukulan, Thiru
 Thomson, Jade Elizabeth — Dow, Jade Elizabeth
 Todorova, Bonka Petkova — Sartori, Bonka Petkova
 Toor, Jatinder Singh — Toor, Jatinder Pal Singh
 Ts'o, Fanny — Ts'o, Fany Sau Han Lee
 Tsang, Ka-Lam Karen — Hui, Ka-Lam Karen
 Tsegaye, Yalemshet — Ferreira, Yalemshet
 Veillet, Joseph-Antonio-Denis — Veillette, Joseph-Antonio-Denis
 Vincent, Logan Bradley — Cook, Logan Bradley
 Voyevodina, Olexandra — Voyevodina, Alexandra
 Walsh, Peter Joseph — Walsh, Kevin Peter Joseph
 Wang, Xin Mei — Li, Lizzie
 Warren, Reginald David — Warren, David Ryan
 Weaver, Tieg Joseph — Lapointe, Tieg Joseph
 Wilford, Robert James — Gauden, Robert James
 Willmore, Trileasa Jane — Balsdon, Trileasa Jane
 Wilson, Bonnie Mary Lorena — Sanders, Christine Stuart
 Wilson, Brianna Kaitlin Fascinato — Vuckovic, Brianna Kaitlin
 Worrell, Latoya Priscilla Caesar — Corder, Latoya Priscilla
 Wu, Andy Keyou — Bao, Andy Kun Ling
 Young, James Orval — Young, Orville James
 Young, Justin Jacques — Towell, Justin Jacques-Young
 Zhang, Xuan — Zhang, Lily Xuan
 Zhang, Yi — Zhang, Janice Yi
 Zhang, Yixiao — Zhang, Dennis
 Zhiheng, Li — Li, Steve Zhiheng
 Zhu, Liping — Zhu, Lisa Liping
 Zimmerman, Dylan Jacob — Pyle, Dylan Jacob
 Zimmerman, Rebecca Leigh — Pyle, Rebecca Leigh
 Zimmerman, Stephanie Laura — Pyle, Stephanie Laura
 Zimmerman, Steven Edward — Pyle, Steven Edward

(6626) 25

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

Courts of Justice Act, s. 127 Loi sur les tribunaux judiciaires, s. 127

POSTJUDGMENT AND PREJUDGMENT INTEREST RATES

1. Postjudgment interest rates for causes of action arising on or before October 23, 1989:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1985	12%	13%	11%	11%
1986	11%	13%	10%	10%
1987	10%	9%	10%	11%
1988	10%	10%	11%	12%
1989	13%	13%	14%	14%
1990	14%	15%	15%	14%
1991	14%	11%	11%	10%
1992	9%	9%	8%	7%

1993	10%	8%	7%	6%
1994	6%	6%	8%	7%
1995	8%	10%	9%	8%
1996	8%	7%	6%	6%
1997	5%	5%	5%	5%
1998	5%	6%	6%	7%
1999	7%	7%	6%	6%
2000	6%	7%	7%	7%
2001	7%	7%	6%	6%
2002	4%	4%	4%	

For proceedings commenced before January 1, 1985, the postjudgment interest rate is the prime bank rate, which is published in the Bank of Canada Review. The rate can be found from either the back copies of the Bank of Canada Review or in 1985–1990 editions of Watson and McGowan, Ontario Supreme and District Court Practice following the text of section 138 of the Judicature Act, or by calling the Bank of Canada.

2. Prejudgment interest rates for causes of action arising after October 23, 1989 are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1989				12.4%
1990	12.5%	13.5%	13.9%	12.9%
1991	12.3%	10%	9.1%	8.8%
1992	7.7%	7.5%	6.3%	5.1%
1993	8.3%	6.1%	5.1%	5.0%
1994	4.3%	4.1%	6.6%	5.6%
1995	6.0%	8.0%	7.6%	6.6%
1996	6.1%	5.6%	5.0%	4.3%
1997	3.3%	3.3%	3.3%	3.5%
1998	4.0%	5.0%	5.0%	6.0%
1999	5.3%	5.3%	4.8%	4.8%
2000	5.0%	5.3%	6.0%	6.0%
2001	6.0%	5.8%	4.8%	4.3%
2002	2.5%	2.3%	2.5%	

SANDRA WAIN
Director
Corporate Planning Branch
Courts Services Division
Ministry of the Attorney General

(6623) 25

Environmental Assessment Act Loi sur les évaluations environnementales

NOTICE OF EXTENSION OF THE APPROVAL FOR GO TRANSIT CLASS ENVIRONMENTALASSESSMENT DOCUMENT

RE: GO Transit Class Environmental Assessment Document

Proponent: GO Transit

EA File No.: GT-AA-03

Condition 12 of the approval for the above undertaking, which was issued on the 13th day of December 1995, pursuant to Order in Council No. 2316/95, provides that the approval shall expire the later of five years from the date of the approval, or such later date as the Minister determines and gives notice of in *The Ontario Gazette*.

Pursuant to an earlier notice, the approval has been extended until June 13, 2002.

TAKE NOTICE that I am extending the approval of the above undertaking for a further period of twelve months so that the approval shall terminate:

- (i) the earlier of:

a) June 13, 2003; or

b) such date as the Minister approves the renewal of the GO Transit Class Environmental Assessment Document

OR

- (ii) such later date as the Minister determines and gives notice of in *The Ontario Gazette*.

Dated at Toronto, this 7th day of March 2002.

ELIZABETH WITMER
Minister of the Environment
135 St. Clair Avenue West
12th Floor
Toronto, Ontario
M4V 1P5

(6624) 25

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.
CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Notice To Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF GIBSON LEE

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT all persons having claims against the Estate of Gibson Lee, late of 151 Hampton Avenue, Toronto, Ontario, M4K 2Z3, retired Post Office Supervisor, who died on or about January 11, 2001 are hereby notified to send particulars of same to the undersigned on or before August 12, 2002 after which date the aforementioned Estate will be distributed by the undersigned having regard only to the claims then filed.

Dated at Toronto, this 30th day of May, 2002.

NANCY McLAUGHLIN
MARINA YOUNG
Estate Trustees With a Will
Estate of Gibson Lee
by their Solicitor

M. RUTH THOMPSON
75 Cassandra Boulevard
Don Mills, Ontario
M3A 1S7

(3940) 24 to 26

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Toronto Ontario, dated November 26, 1999, Court File No. 51885/90Q to me directed, against the real and personal property of DAMIANO DIMARTINO, DIMARTINO TRAVEL, TIVOLI TRAVEL, STEELES TRAVEL, ANTHONY FODERO, FUTURE TRAVEL, PASQUALE VERGALITO, ARIS TRAVEL LIMITED, SALVATORE NIGRO and SKY JET TRAVEL SERVICES LIMITED, defendants at the suit of GAETANO DI BLASI, TRINACRIA TRAVEL AGENCY LIMITED and BRAVO TOURS LIMITED, plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of DAMIANO DIMARTINO, defendant, in and to:

PARCEL 150-1, SECTION 65M-2701, Town of Vaughan, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 182 Flushing Avenue, Woodbridge, Ontario L4L 8H7.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of DAMIANO DIMARTINO, defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at the Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, July 24, 2002 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Deposit 10% or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, ON L3Y 6B1.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 30th day of May 2002.

SHERIFF
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For information contact
BETTY CIRACO
Ext 6210
Sheriff's File No. 00-2505

(3962) 25

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Orangeville, Ontario dated January 10, 2001, Court File No. 1170/00 to me directed, against the real and personal property of DOMENICO VALELA and DOMENIC VALELA and ELENA VALELA, defendants at the suit of CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY, plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of DOMENIC VALELA and ELENA VALELA, defendant, in and to:

PARCEL 133-1, SECTION 65M-2930, Being Lot 133, Plan 65M-2930, Town of Markham, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 81 Bretton Circle, Markham, Ontario L3P 3J4.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of DOMENIC VALELA and ELENA VALELA, defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, July 24, 2002 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Deposit 10% or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, ON L3Y 6B1.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 23rd day of May 2002.

SHERIFF
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For Information Contact
BETTY CIRACO
Ext 6210
Sheriff's File No. 01-173

(3963) 25

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Orangeville Ontario, dated April 25, 2001, Court File No. 272/01 to me directed, against the real and personal property of ALBERT P. GRIMMOND, defendants at the suit of CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY, plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ALBERT P. GRIMMOND, defendant, in and to:

PARCEL 114-1, SECTION 65M-2455, Being Lot 114, Plan 65M-2455, Town of Richmond Hill, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 16 Pickett Crescent, Richmond Hill, Ontario L4C 9L1.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ALBERT P. GRIMMOND, defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, August 7, 2002 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest

to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% or \$1,000.00, whichever is greater
 - Payable at time of sale by successful bidder
 - To be applied to purchase price
 - Non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, ON L3Y 6B1
 All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
 Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
 Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 6th day of June 2002.

SHERIFF
 Civil/Enforcement Office
 Regional Municipality of York
 Telephone (905) 853-4809
 For Information Contact
 BETTY CIRACO
 Ext 6210
 Sheriff's File No. 01-1908

(3964) 25

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
 R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE CITY OF NORTH BAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 24, 2002, at City Hall.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. in Council Chambers.

Minimum
 Tender Amount
 (set out the cancellation price
 as of the first day of advertising)

Description of Land(s)
 Part North Half Lot 21, Concession C. Formerly
 Township of Widdifield, now City of North Bay,
 District of Nipissing \$3,536.84

Remainder Parcel 11707 Nipissing. Part Lot 13,
 Concession C. Parts 1, 3 & 5, Plan NR-888. Formerly
 Township of Widdifield, now City of North Bay,
 District of Nipissing \$2,426.81

Parcel 3107 W&F. Part Lot 39. Concession 12.
 Formerly Township of West Ferris, now
 City of North Bay, District of Nipissing \$3,944.14

Parcel 3106 W&F. Part Lot 39. Concession 12.
 Formerly Township of West Ferris, now
 City of North Bay, District of Nipissing \$4,581.13

Parcel 3105 Widdifield & Ferris.
 Part Lot 39. Concession 12. Formerly
 Township of West Ferris, now City of
 North Bay, District of Nipissing \$4,052.63

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

TRUDY DEKKER
 Deputy Tax Collector
 The Corporation of the
 City of North Bay
 P.O. Box 360
 200 McIntyre Street East
 North Bay, ON, P1B 8H8
 705-474-0400

(3965) 25

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2002—06—22

ONTARIO REGULATION 166/02

made under the

FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT

Made: June 5, 2002

Filed: June 6, 2002

Amending O. Reg. 398/93

(Designation of Public Service Agencies)

Note: Ontario Regulation 398/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

1. Section 1 of Ontario Regulation 398/93 is amended by adding the following designations:

Belle River & District Community Council but only in respect of the North Shore meals on wheels and North Shore friendly visiting programs, switchboard, reception and administration carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care.

Canadian Mental Health Association, Sudbury Branch in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care.

Centre de santé communautaire Hamilton-Wentworth-Niagara Inc. in Welland and Hamilton in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care.

Children's Mental Health Services (Sudbury)/Services en santé mentale à l'enfance (Sudbury) but only in respect of the residential placement advisory committee, counseling services and the day treatment program carried out on behalf of the Ministry of Community, Family and Children's Services.

Glengarry Memorial Hospital in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care.

Hôpital régional de Sudbury Regional Hospital but only in respect of the cardiac care area, cardiagnostic department, children's treatment centre, emergency department, intensive care unit, special care unit, interim long-term care unit, medical units and short stay unit, cardiac rehabilitation program, continuing care program, domestic violence program, sexual assault treatment program, education program, HAVEN program, hemophilia program, labour, delivery and combined care program, lifeline program, nephrology program, neurodiagnostics program, oncology program, respiratory therapy program, trauma program, finance, switchboard, communications, housekeeping, human resources, pastoral and volunteer services carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care and the children's day care program and infant development program carried out on behalf of the Ministry of Community, Family and Children's Services.

Northern Regional Recovery Continuum of Sudbury but only in respect of the individual counseling in the treatment and aftercare programs and the intake services carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care.

The Ottawa Hospital/L'Hôpital d'Ottawa but only in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care at the General Campus.

Ottawa-Carleton Association for Persons with Developmental Disabilities but only in respect of the Centre de transition communautaire and the supported employment, supported independent living and Maryland programs carried out on behalf of the Ministry of Community, Family and Children's Services.

Penetanguishene General Hospital Inc. but only in respect of admitting, discharge, switchboard, reception, ambulatory care programs, people systems and business office services carried out on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care.

Service Coordination for Persons with Special Needs/Coordination des services pour personnes ayant des besoins spéciaux in Ottawa in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community, Family and Children's Services.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 166/02

pris en application de la

LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS

pris le 5 juin 2002

déposé le 6 juin 2002

modifiant le Règl. de l'Ont. 398/93

(Désignation d'organismes offrant des services publics)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 398/93 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 19 janvier 2002.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 398/93 est modifié par adjonction des désignations suivantes :

Belle River & District Community Council mais seulement à l'égard des programmes de la Popote roulante de la Rive Nord et des Visites amicales de la Rive Nord et des services de standardiste, de réception et d'administration exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Canadian Mental Health Association, Sudbury Branch à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Centre de santé communautaire Hamilton-Wentworth-Niagara Inc. de Welland et Hamilton à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Children's Mental Health Services (Sudbury)/Services en santé mentale à l'enfance (Sudbury) mais seulement à l'égard des programmes du comité consultatif pour les placements en résidence, des services de counseling et du programme de traitement de jour exécutés pour le compte du ministère des Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance.

Glengarry Memorial Hospital à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

L'Hôpital d'Ottawa/The Ottawa Hospital mais seulement à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée au site principal.

Hôpital régional de Sudbury Regional Hospital mais seulement à l'égard des programmes et services suivants exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, soit soins cardiaques, diagnostic de troubles cardiaques, centre de traitement pour enfants, services d'urgence, unité de soins intensifs, unité de soins spéciaux, unité de soins de longue durée intermédiaires, unités médicales et de court séjour, réadaptation cardiaque, soins continus, prévention de la violence familiale, traitement des victimes d'agression sexuelle, éducation, HAVRE, hémophilie, travail, accouchement et soins conjugués, lifeline, néphrologie, diagnostic de troubles neurologiques, oncologie, inhalothérapie, traumatologie, finances, standardiste, communications, entretien ménager, ressources humaines, pastorale et bénévoles, ainsi que des programmes de garderie et de développement de l'enfant exécutés pour le compte du ministère des Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance.

Northern Regional Recovery Continuum of Sudbury mais seulement à l'égard des services individualisés de counseling dans le cadre des programmes de traitement et de posture ainsi que des services d'accueil exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Ottawa-Carleton Association for Persons with Developmental Disabilities mais seulement à l'égard du Centre de transition communautaire et des services de soutien à l'emploi et de support communautaire et du service résidentiel aux adultes Maryland exécutés pour le compte du ministère des Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance.

Penetanguishene General Hospital Inc. mais seulement à l'égard des programmes d'admission et de renvoi et des services de téléphoniste, de réception, de soins ambulatoires, de ressources humaines et de comptabilité exécutés pour le compte du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Service Coordination for Persons with Coordination des services pour personnes ayant des besoins spéciaux à Ottawa à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance.

25/02

ONTARIO REGULATION 167/02

made under the

EDUCATION ACT

Made: June 5, 2002

Filed: June 7, 2002

Amending O. Reg. 137/02

(Legislative Grants —

Textbooks and Learning Resources)

Note: Ontario Regulation 137/02 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 137/02 is amended by adding the following French version:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 167/02

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 5 juin 2002

déposé le 7 juin 2002

modifiant le Règl. de l'Ont. 137/02

(Subventions générales — manuels scolaires

et ressources éducatives)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 137/02 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 137/02 est modifié par adjonction de la version française suivante :

SUBVENTIONS GÉNÉRALES — MANUELS SCOLAIRES ET RESSOURCES ÉDUCATIVES

Subvention pour manuels scolaires et ressources éducatives

1. Chaque conseil mentionné dans le tableau reçoit une subvention à l'égard des manuels scolaires et des ressources éducatives selon le montant indiqué pour le conseil dans ce tableau.

TABLEAU

Conseil	Subvention (\$)
District School Board Ontario North East	311 564
Algoma District School Board	427 628
Rainbow District School Board	512 927
Near North District School Board	430 816
Keewatin-Patricia District School Board	214 306
Rainy River District School Board	97 290
Lakehead District School Board	447 748
Superior-Greenstone District School Board	93 017
Bluelwater District School Board	719 394

Conseil	Subvention (\$)
Avon Maitland District School Board	625 026
Greater Essex County District School Board	1 213 939
Lambton Kent District School Board	897 264
Thames Valley District School Board	2 619 274
Toronto District School Board	8 890 694
Durham District School Board	2 095 471
Kawartha Pine Ridge District School Board	1 291 891
Trillium Lakelands District School Board	669 675
York Region District School Board	2 954 762
Simcoe County District School Board	1 697 061
Upper Grand District School Board	1 071 973
Peel District School Board	3 804 074
Halton District School Board	1 393 605
Hamilton-Wentworth District School Board	1 816 457
District School Board of Niagara	1 426 837
Grand Erie District School Board	976 072

Conseil	Subvention (\$)
Waterloo Region District School Board	1 857 208
Ottawa-Carleton District School Board	2 374 293
Upper Canada District School Board	1 134 452
Limestone District School Board	744 932
Renfrew County District School Board	375 781
Hastings and Prince Edward District School Board	629 428
Northeastern Catholic District School Board	92 125
Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	117 922
Huron-Superior Catholic District School Board	217 627
Sudbury Catholic District School Board	238 408
Northwest Catholic District School Board	42 395
Kenora Catholic District School Board	35 484
Thunder Bay Catholic District School Board	252 058
Superior North Catholic District School Board	26 373
Bruce-Grey Catholic District School Board	120 573
Huron-Perth Catholic District School Board	158 388
Windsor-Essex Catholic District School Board	858 002
English-language Separate District School Board No. 38	690 596
St. Clair Catholic District School Board	397 124
Toronto Catholic District School Board	3 061 901
Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	451 948
York Catholic District School Board	1 491 859
Dufferin-Peel Catholic District School Board	2 608 464
Simcoe Muskoka Catholic District School Board	665 860
Durham Catholic District School Board	812 042
Halton Catholic District School Board	758 179
Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	918 794
Wellington Catholic District School Board	249 096
Waterloo Catholic District School Board	732 550
Niagara Catholic District School Board	760 259
Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	335 607
Catholic District School Board of Eastern Ontario	450 466
Ottawa-Carleton Catholic District School Board	1 249 148
Renfrew County Catholic District School Board	164 500
Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	408 963
Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	30 983
Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	74 654
Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	186 482
Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	288 288
Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	292 541
Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	114 958
Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	259 937

Conseil	Subvention (\$)
Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	17 993
Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	208 773
Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	348 394
Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	423 421
Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	493 932
The Airy and Sabine District School Area Board	1 107
The Asquith-Garvey District School Area Board	513
The Caramat District School Area Board	407
The Collins District School Area Board	521
The Connell and Ponsford District School Area Board	2 148
The Foleyet District School Area Board	521
The Gogama District School Area Board	439
The James Bay Lowlands Secondary School Board	6 022
The Mine Centre District School Area Board	439
The Missarenda District School Area Board	49
The Moose Factory Island District School Area Board	5 094
The Moosonee District School Area Board	10 066
The Murchison and Lyell District School Area Board	553
The Nakina District School Area Board	2 083
The Northern District School Area Board	1 318
The Upsala District School Area Board	895
The Atikokan Roman Catholic Separate School Board	6 982
The Dubreuilville Roman Catholic Separate School Board	4 589
The Foleyet Roman Catholic Separate School Board	651
The Gogama Roman Catholic Separate School Board	1 172
The Hornepayne Roman Catholic Separate School Board	2 702
The Ignace Roman Catholic Separate School Board	586
The Moosonee Roman Catholic Separate School Board	3 125
The Parry Sound Combined Roman Catholic Separate School Board	5 436
The Red Lake Area Combined Roman Catholic Separate School Board	4 166
The Protestant Separate School Board of the Town of Penetanguishene	7 763
Niagara Peninsula Children's Centre School Authority	1 867
Bloorview Macmillan School Authority	3 326
Campbell Children's School Authority	887
Rotary Children's Centre School Authority	993
Essex County Children's Rehabilitation Centre Board Of Education	944
Ottawa Children's Treatment Centre School Authority	713

25/02

INDEX 25**GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT**

Criminal Code/Code criminel	813
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	813
Ontario Highway Transport Board	815
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	817
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification des statut)	818
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	818
Courts of Justice Act/Loi sur les tribunaux judiciaires	826
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales	827
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	827
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	827
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	828
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	829

**PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS**

Education Act	O. Reg. 167/02 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 167/02	832
French Language Services Act	O. Reg. 166/02 Loi sur les services en français Règl. de l'Ont. 166/02	831



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938